

※組立てる前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before Beginning assembly, please read these instructions thoroughly.



WINGSPAN: 1300mm (51.2")

For Intermediate & Advanced Flyers
中・上級者向



Calmato ST EP1400
カルマートST EP1400



WINGSPAN: 1400mm (55.1")

For Intermediate & Advanced Flyers
中・上級者向



Calmato SP EP1400
カルマートSP EP1400

WINGSPAN: 1400mm (55.1")

For Beginner
初級者向



Calmato TR EP1400
カルマートTR EP1400



※No.10062BL-NM / No.10062R-NM / No.10063BL-NM / No.10063R-NM
No.10051BL-NM / No.10051R-NMのキットにはモーターが付属して
おりません。
*No.10062BL-NM / No.10062R-NM / No.10063BL-NM / No.10063R-NM
No.10051BL-NM / No.10051R-NM Not Include Motor.

1:7 Scale
Radio Controlled Super Quality Series Electric Powered Aircraft

組立/取扱説明書
INSTRUCTION MANUAL
Calmato

※この取扱説明書は、STモデルとSPORTSとTRAINERモデルの説明をしております。下記のマークに注意してお読みください。
This instruction manual applies to both ST model, SPORTS model, TRAINER model. Refer to the symbols below when using this manual.

ST No.10062 STモデルの場合 This symbol applies to ST model only.	SP No.10063 SPORTSモデルの場合 This symbol applies to SPORTS model only.	TR No.10051 TRAINERモデルの場合 This symbol applies to TRAINER model only.
--	--	--

●キットの他にそろえる物/組立に必要な工具 / REQUIRED FOR OPERATION / TOOLS REQUIRED	-----	2
●組立て前の注意 / BEFORE YOU BEGIN	-----	4
●本体の組立て / ASSEMBLY	-----	4 ~ 30
ST No.10062 4ページ~14ページ、30ページ Page 4 ~Page 14, Page 30	SP No.10063 15ページ~21ページ Page 15 ~Page 20	TR No.10051 22ページ~29ページ Page 22 ~Page 29
●分解図 / EXPLODED VIEW	-----	31 ~ 33
●安全上の注意 CAUTIONS FOR SAFETY	-----	33
●パーツリスト / PARTS LIST	-----	34

安全のための注意事項
この無線操縦模型は玩具ではありません!
●この商品は高い性能を発揮するように設計されています。組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
●小さい部品があるので、組立て作業は、幼児の手がとどかない所で必ず行ってください。
●飛行して楽しむ場所は万一の事故を考えて、安全を確認してから責任をもってお楽しみください。
●組立てた後も、説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。
●ラジコン保険に加入して安全に楽しみましょう。

UNDER SAFETY PRECAUTIONS
This radio control model is not a toy!
●First-time builders should seek the advice of experienced modellers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
●Assemble this kit only in places out of children's reach!
●Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
●Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.
●Taking out liability insurance is recommended.

キットの他にそろえる物(別購入品) **REQUIRED FOR OPERATION (Not included in kit!)**



下記商品のメーカー、サイズ等は、販売店とご相談ください。

CAUTION: For details concerning the equipment listed below (size, maker, etc.), check with your hobby shop.

ST

SP

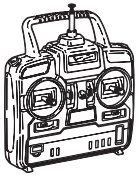
TR

- 1** 4チャンネル以上の飛行機用無線操縦機(プロポ)セット
STは標準サーボx3を使用。SPとTRは標準サーボx4
を使用。
特にサーボモーターは、十分なトルクを持ったもの
を使用してください。
A minimum 4 channel radio for airplanes (with 3
standard servos for ST version, and 4 servos for SP/
TR version), and nicad or alkaline batteries are
required.



空用(飛行機用)のプロポセット(4チャンネル以上)を必ず使用
してください。(空用以外使用禁止)

**CAUTION: Only use a minimum 4 channel radio for aircraft!
(No other radio may be used!)**



- 単3乾電池...8本
(送信機用)
8 AA-size Batteries



*プロポの取扱い方は、プロポに付属の説明書
を参考にしてください。
For handling the radio properly, refer to its
instruction manual.

ST

- 延長コード...1本
Extension Lead x1
(100mm)



SP

TR

- 延長コード...2本
Extension Lead x2
(100mm)

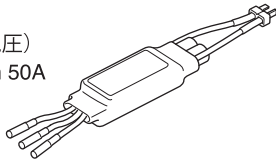


- 二股コード...1本
Y-Harness x1

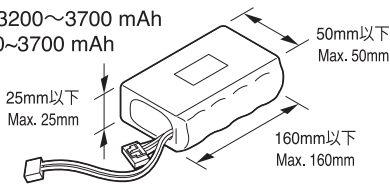


- 2** アンプ、バッテリー (参考)
Speed Controller, Battery

- アンプ: 50A以上 (連続使用電圧)
Speed Controller: More than 50A

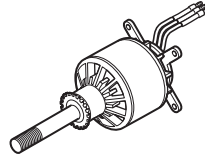


- バッテリー: 11.1V-3200~3700 mAh
Battery: 11.1V-3200~3700 mAh



- ORI 60033
SLBP 3200mAh リポバッテリー (11.1V 30C)
SLBP 3200mAh Lipo Battery (11.1V 30C)

- 3** モーター
Motor



※No.10062BL-NM, No.10062R-NM
No.10063BL-NM, No.10063R-NM
No.10051BL-NM, No.10051R-NM
のキットにはモーターが付属
していません。

**No.10062BL-NM, No.10062R-NM
No.10063BL-NM, No.10063R-NM
No.10051BL-NM, No.10051R-NM
Not include motor.**

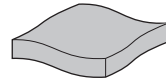
- No.70022
プレーン30ブラシレスモーターS/17/11
Plane30BLS Motor S/17/11

- 4** 充電器
Charger

*充電器 (使用するバッテリーに適合したもの)
Charger (A charger suitable for your model's battery.)

- リチウムポリマー専用充電器
Special charger for Lithium Polymer batteries

- 5** ■スポンジシート
Sponge Sheet

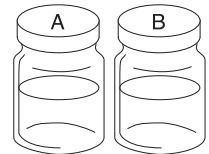


- マジックファスナー
Velcro



- 6** さらに用意すると良いもの
Other equipment for enhancing
airplane operation & performance

- ウレタン塗料(クリアー)
Polyurethane paint (Clear)



組立に必要な工具 (別購入品) **TOOLS REQUIRED (Purchase separately!)**

ST

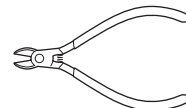
SP

TR

- カッターナイフ
Sharp Hobby Knife

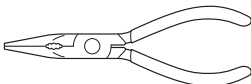


- ニッパー
Wire Cutters



- ハンダゴテ
Soldering Iron

- ラジオペンチ
Needle Nose Pliers

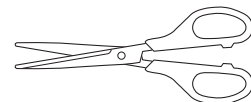


- +ドライバー (大、中、小)
Phillips Screwdriver (L, M, S)



- ハンダ
Solder

- ハサミ
Scissors



- 8mm ドリルなど。
8mm Drill

- ライター
Lighter

ST

SP

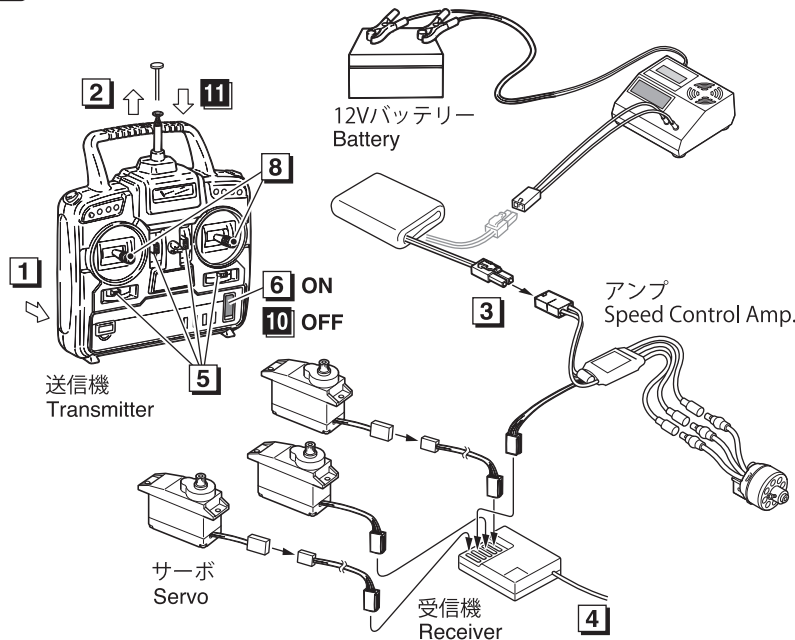
TR

1 キットの組立てに入る前に、バッテリーを充電器の説明にしたがって充電しておきます。

The batteries should be charged before kit assembly.
Charge the battery according to the charger's instruction manual.

2 プロポを下の順序にしたがってセットします。

Set up the radio as explained below.



- 始める時 **1** 単3乾電池をセットする。(送信機)
- 2** アンテナをのばす。(送信機)
- 3** バッテリーをつなぐ。
- 4** アンテナ線をのばす。(受信機)
- 5** トリムレバーを中央にセットする。
- 6** スイッチを入れる。(送信機)
- 7** スイッチを入れる。(受信機)
- 8** スティックを動かしてサーボが動くか確認する。
- 終わる時 **9** スイッチを切る。(受信機)
- 10** スイッチを切る。(送信機)
- 11** アンテナを縮める。(送信機)

- START **1** Install AA-size batteries. (Transmitter)
- 2** Extend the antenna. (Transmitter)
- 3** Connect the battery.
- 4** Extend the antenna. (Receiver)
- 5** Center the trims.
- 6** Switch on. (Transmitter)
- 7** Switch on. (Receiver)
- 8** Make sure the servos are in command.
- FINISH **9** Switch off. (Receiver)
- 10** Switch off. (Transmitter)
- 11** Retract the antenna.. (Transmitter)

電動プレーンの基本とサーボのニュートラル調整

BASIC CONNECTION FOR ELECTRIC POWERED AIRPLANE AND ADJUSTMENT OF SERVOS

ST

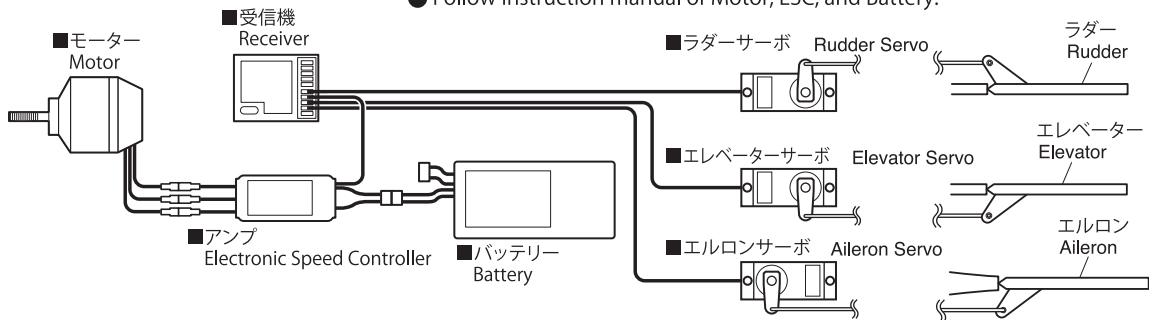
SP

TR



中型電動プレーンの基本接続図。
Example of connection

- プロポの取扱いは、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
- For more information, refer to radio system instruction manual.
- モーター・アンプ・バッテリーの取扱いは、使用する説明書を参考にしてください。
- Follow instruction manual of Motor, ESC, and Battery.

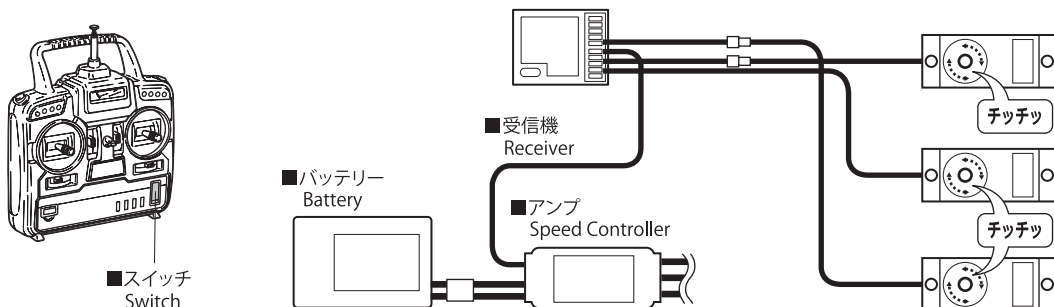


サーボを取り付ける前に、必ずサーボのニュートラルを出しておく必要があります。

Always set the servos at their neutral position before installing the servos.

▶ サーボのニュートラルの出し方
Establishing servo's neutral position.

- 図のように接続した状態で受信機のスイッチをONにすると、自動的にサーボのニュートラルが出ます。
- The servo's reach their neutral position automatically when connected according to the drawing below and the transmitter/receiver switches are turned ON.



ST

SP

TR

1 組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てに入ってください。
Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.

2 キットの内容をお確かめください。万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店にご相談いただくか、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
Check all parts. If you find any defective or missing parts, contact your local dealer or our Kyosho Distributor.

3 説明書に使われているマーク
Symbols used throughout this instruction manual, comprise:

3mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

別購入品。
Must be purchased separately!

をカットする。
Cut off shaded portion.

をカットする。
Cut off shaded portion.

2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

可動するように組立てる。
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

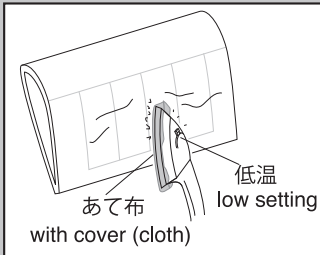
瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).

警告
Warning!

● 重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

完成機に貼ってあるフィルムは、温度や湿度など気候条件が工場組立の時から変化すると、多少タルミが出ることがあります。飛行には、さしつかえありませんが、アイロンをあてるとタルミがとれます。

The pre-covered film on ARF kits may wrinkle due to variations of temperature. Smooth out as explained at right.



▶ あて布をしたアイロンを低温であて、必要に応じて温度を上げてゆく。温度を上げすぎるとフィルムが溶けるので注意する

▶ Use an iron covered with a cloth! Start at low setting. Increase the setting if necessary. If it is too high, you may damage the film.

フィルムのたるみ止めやはがれ止めのために、クリアーウレタン塗装を行ってください。
You can keep the covering film from wrinkling or peeling by spraying the plane with clear polyurethane.

本体の組立 ASSEMBLY
STバージョン ST Version

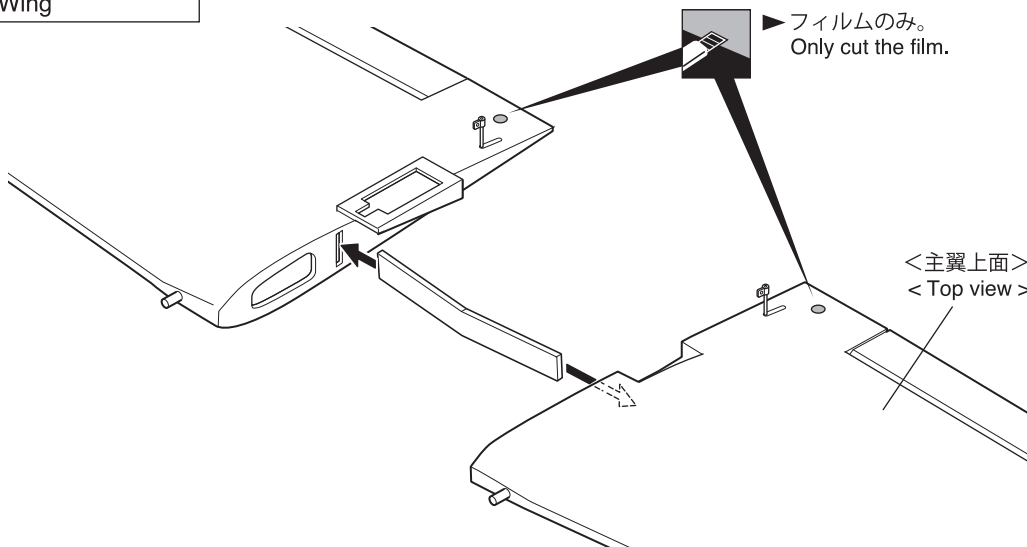
ST

SP スポーツモデルの場合は No.10063 The case of SPORTS model. ➡ 15ページへ To Page 15

TR トレーナーモデルの場合は No.10051 The case of TRAINER model. ➡ 22ページへ To Page 22

1 主翼
Main Wing

ST



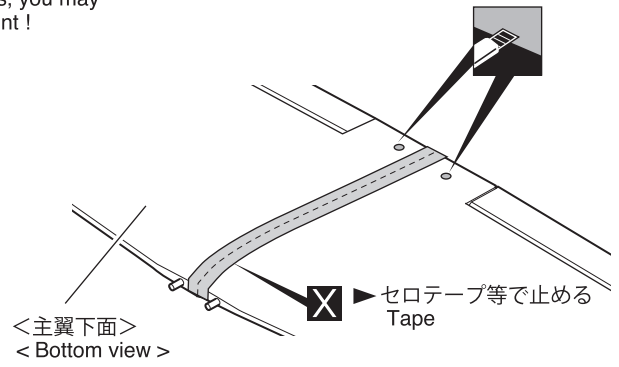
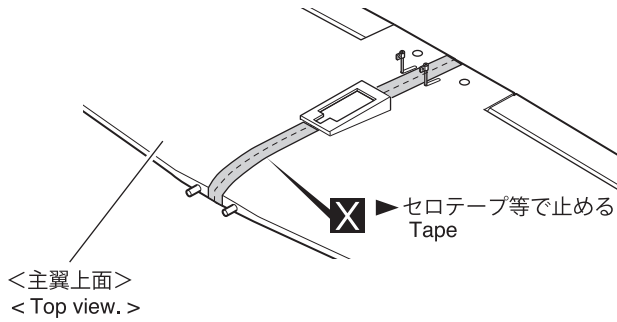
2 主翼
Main Wing

ST



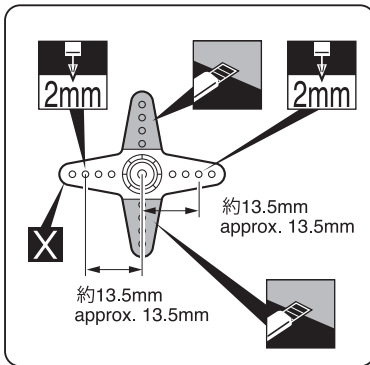
▶ 確実に止める。飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely tape together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident!

▶ フィルムのみ。
Only cut the film.

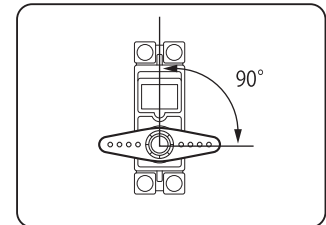
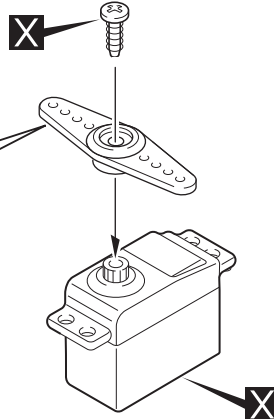


3 エルロンサーボ
Aileron Servo

ST



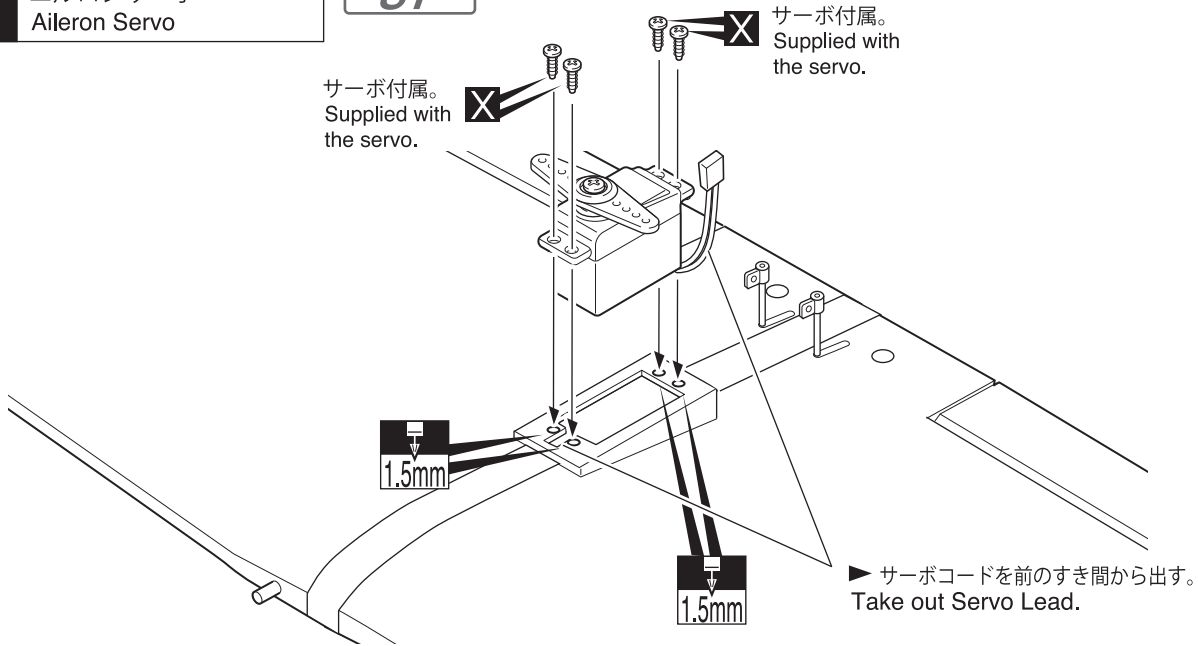
サーボ付属。
Supplied with
the servo.



▶ サーボを取付ける前に、必ずサーボのニュートラルを出しておく必要があります。
Always set the servos at their neutral position before installing the servos.

4 エルロンサーボ
Aileron Servo

ST



X 別購入品。
Must be purchased
separately!

1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified
diameter.

をカットする。
Cut off shaded portion.

注意して組立てる所。
Pay close attention
here!

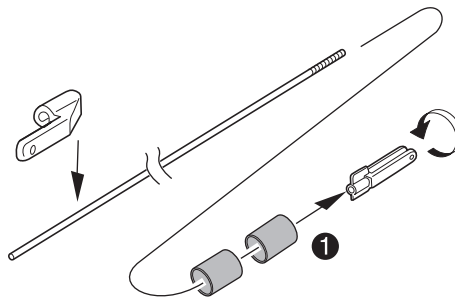
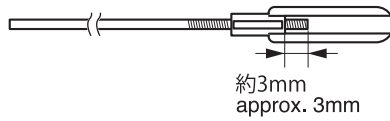
● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

警告
Warning!

5 エルロンロッド
Aileron Rod

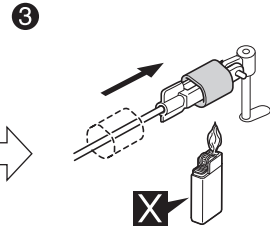
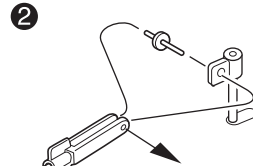
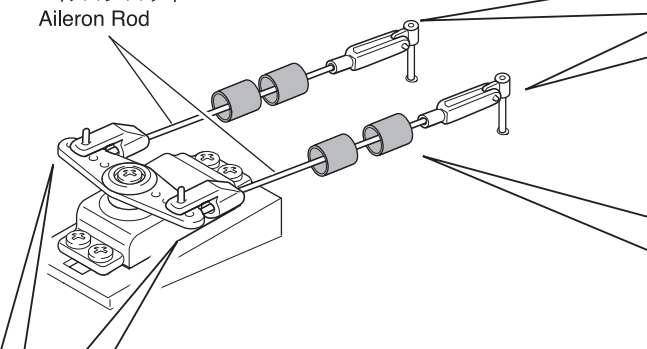
ST

①
②
③



x2

エルロンロッド
Aileron Rod



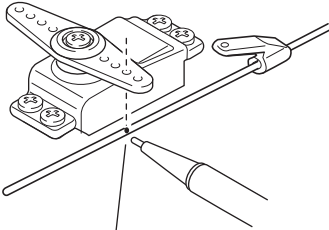
x2



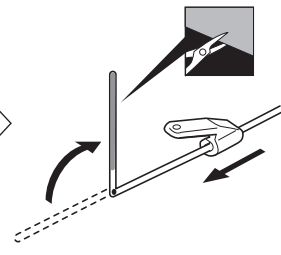
▶ 火傷に注意。
Beware of the flame!

▶ ヒシチューブに熱を加えて収縮させる。
Apply heat to shrink the tube.

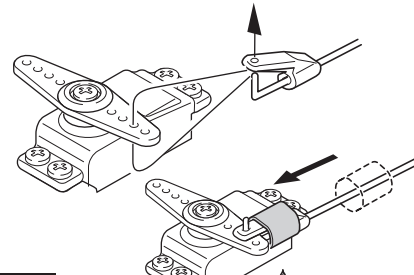
4



▶ マジックペンで印をつける。
Mark the spot to attach.



▶ ペンチ等で曲げた後、
余分な部分を切り取ります。
Bend it with pliers, cut extra part.



x2



▶ 火傷に注意。
Beware of the flame!

▶ ヒシチューブに熱を加えて収縮させる。
Apply heat to shrink the tube.

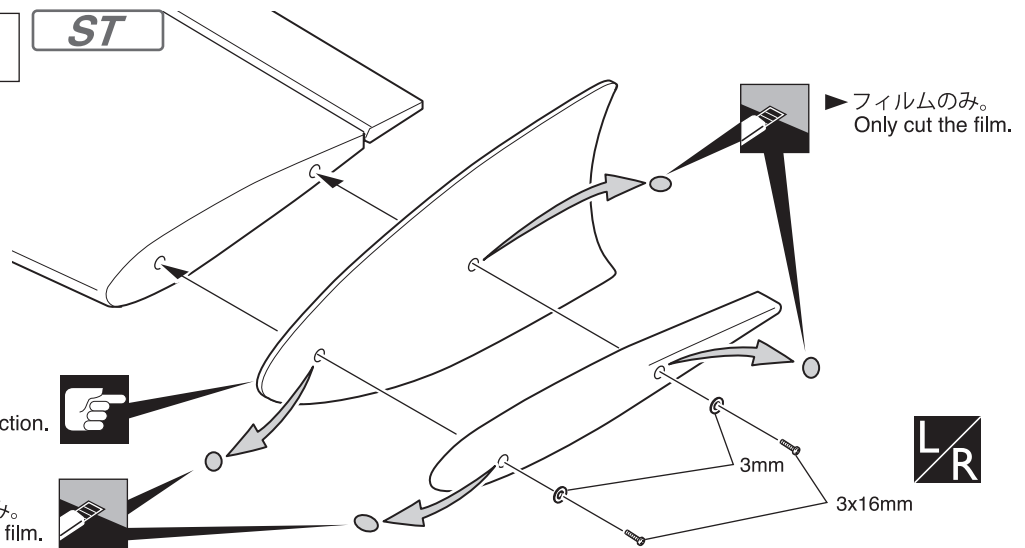
6 主翼
Main Wing

ST

3 x 16mm ビス
Screw



3mm ワッシャー
Washer



▶ 向きに注意。
Note the direction.



▶ フィルムのみ。
Only cut the film.



x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times
as specified.

をカットする。
Cut off shaded portion.

番号の順に組立てる。
Assemble in the
specified order.

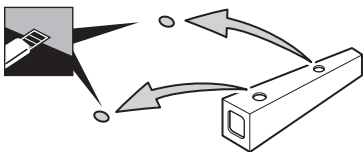
注意して組立てる所。
Pay close attention
here!

別購入品。
Must be purchased
separately!

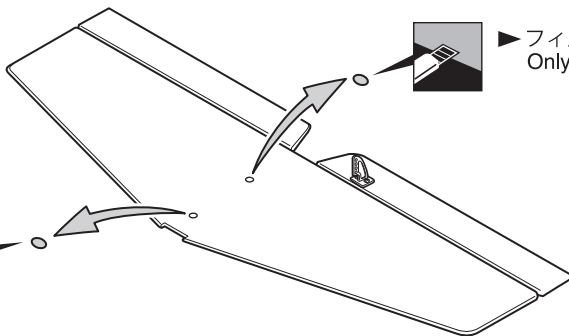
L R 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.

7 尾翼
Tail Wing

▶ フィルムのみ。
Only cut the film.

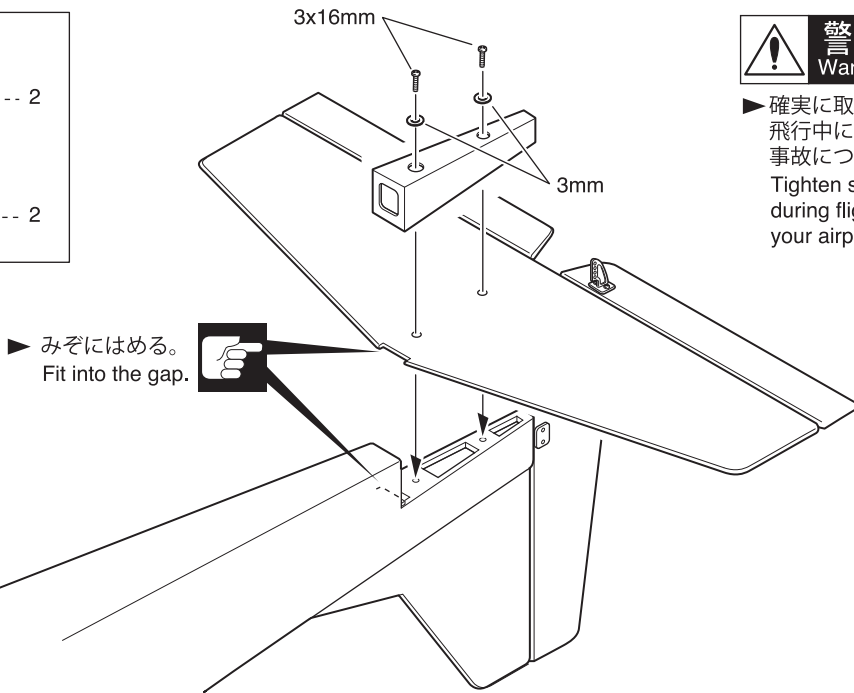


▶ フィルムのみ。
Only cut the film.



▶ フィルムのみ。
Only cut the film.

- 3 x 16mm ビス
Screw
- 3mm ワッシャー
Washer



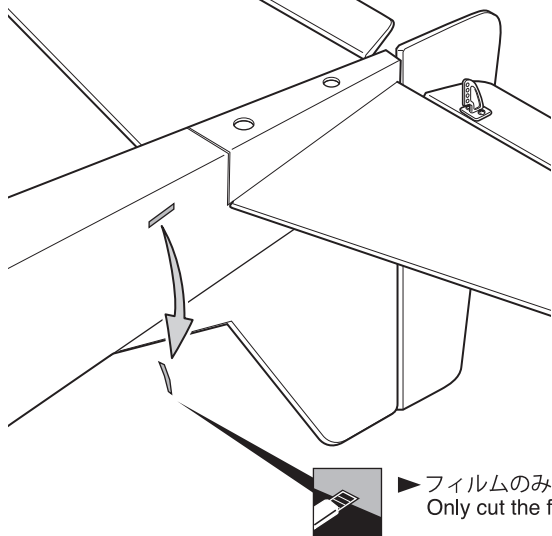
▶ みぞにはめる。
Fit into the gap.



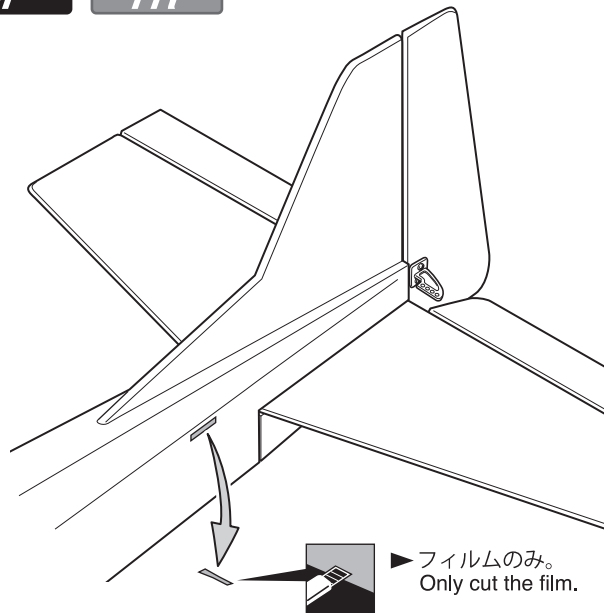
警告
Warning!

▶ 確実に取付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり
事故につながります。
Tighten screws securely. If it comes off
during flights, you may lose control of
your airplane, resulting in an accident !

8 エレベーター／ラダーロッド
Elevator / Rudder Rod



▶ フィルムのみ。
Only cut the film.



▶ フィルムのみ。
Only cut the film.

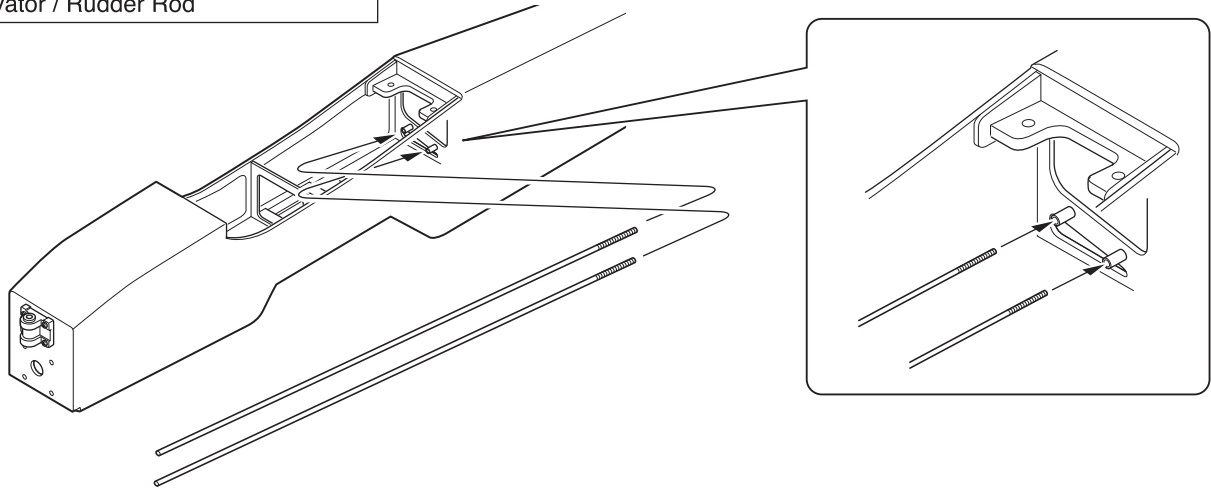
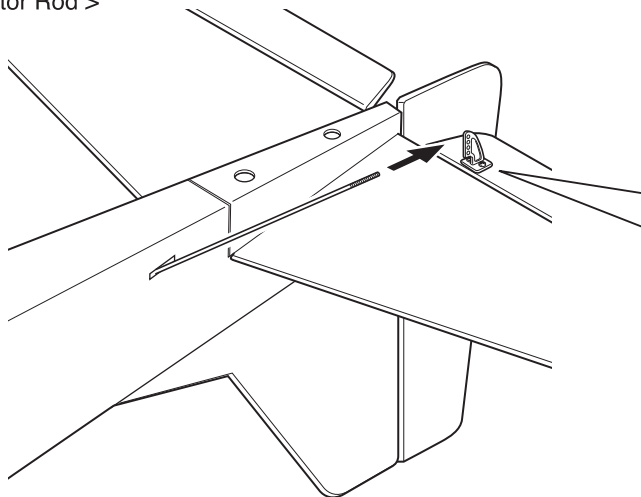
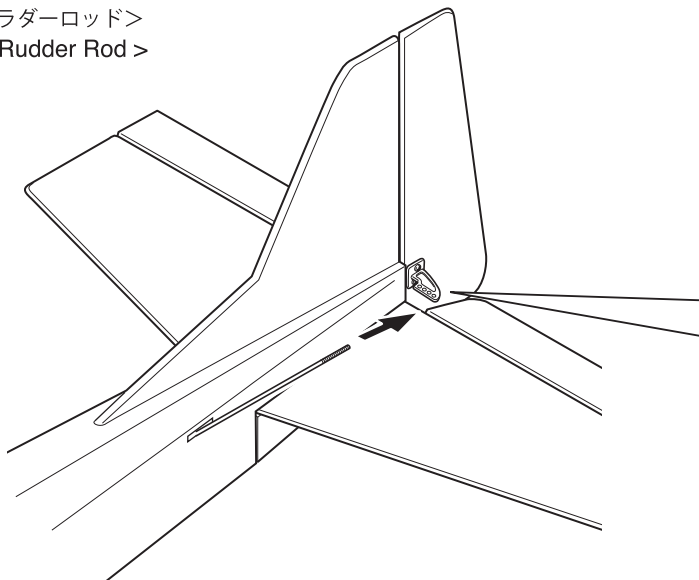
をカットする。
Cut off shaded portion.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

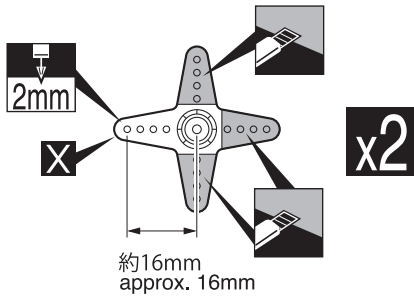
● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



警告
Warning!

ST**SP****TR****9**エレベーター／ラダーロッド
Elevator / Rudder Rod**ST****SP****10**エレベーター／ラダーロッド
Elevator / Rudder Rod**ST****SP****TR**<エレベーターロッド>
< Elevator Rod ><ラダーロッド>
< Rudder Rod >収縮チューブ
Heat-shrink Tube**x2**<エレベーターロッド>
< Elevator Rod >収縮チューブ
Heat-shrink Tube▶ ヒシチューブに熱を加えて収縮させる。
Apply heat to shrink the tube.▶ 火傷に注意。
Beware of the flame!<ラダーロッド>
< Rudder Rod >収縮チューブ
Heat-shrink Tube▶ ヒシチューブに熱を加えて収縮させる。
Apply heat to shrink the tube.▶ 火傷に注意。
Beware of the flame!**x2**2セット組立てる(例)。
Assemble as many times
as specified.注意して組立てる所。
Pay close attention
here!**X**別購入品。
Must be purchased
separately!

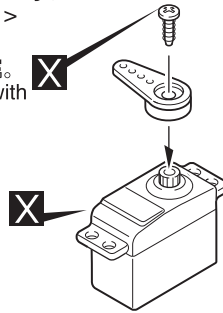
11 サーボ
Servo



ST **SP**

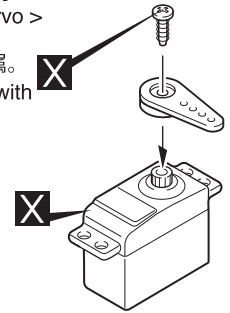
<エレベーターサーボ>
< Elevator Servo >

サーボ付属。
Supplied with
the servo.

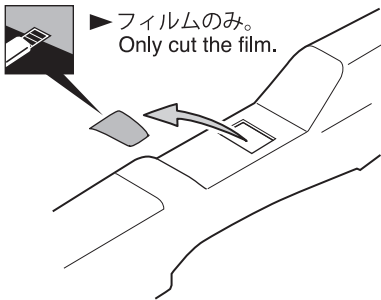


<ラダーサーボ>
< Rudder Servo >

サーボ付属。
Supplied with
the servo.



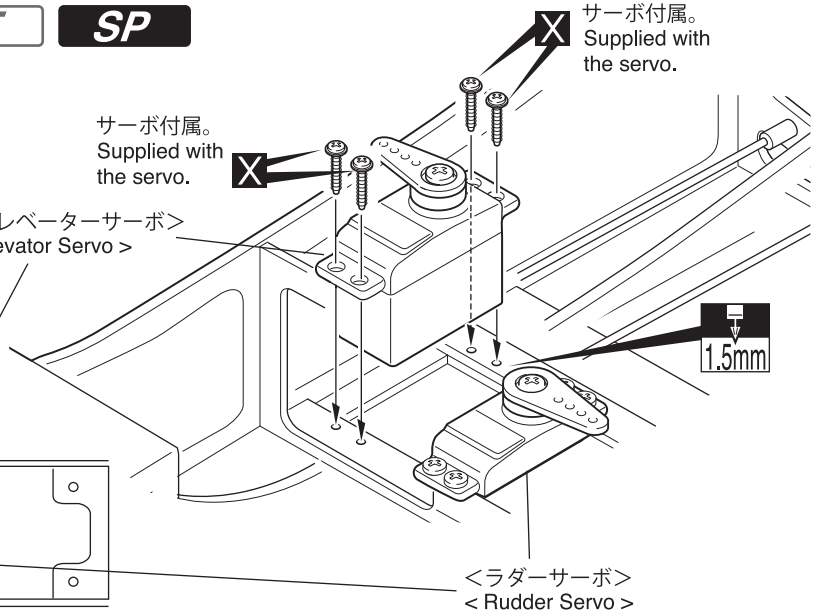
12 サーボ
Servo



ST **SP**

サーボ付属。
Supplied with
the servo.

<エレベーターサーボ>
< Elevator Servo >

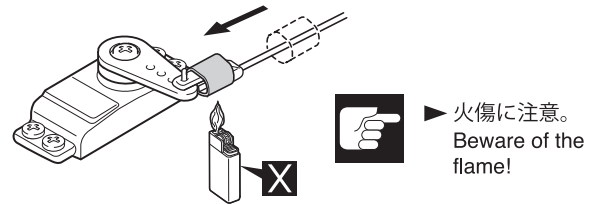
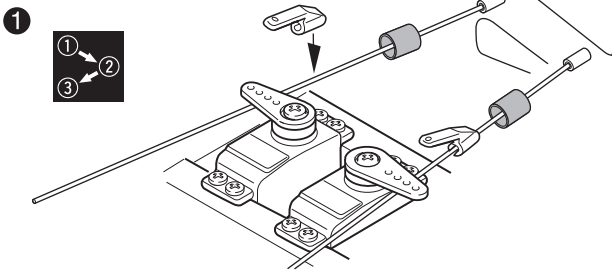


前
Front

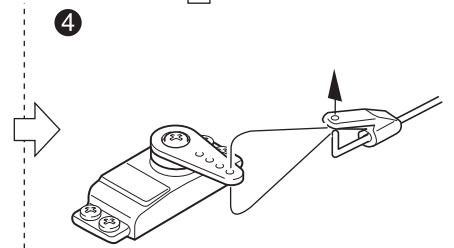
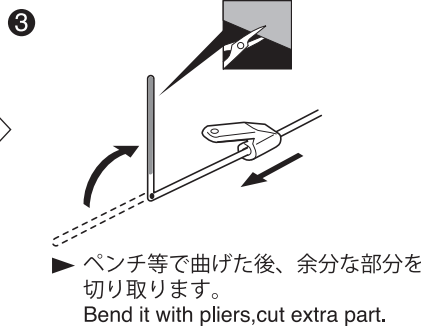
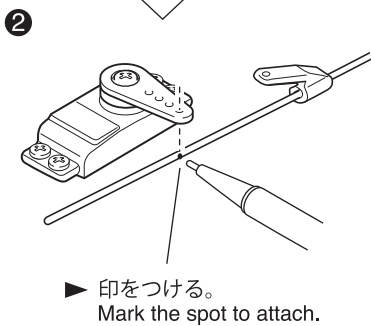
13 サーボ
Servo

ST **SP**

5 ▶ ヒシチューブに熱を加えて収縮させる。
Apply heat to shrink the tube.



6 ▶ エレベーターサーボ側も同様に取付けます。
Install the elevator servo in the same way.



1.5mm
1.5mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified
diameter.

X 別購入品。
Must be purchased
separately!

①②
③
番号の順に組立てる。
Assemble in the
specified order.

をカットする。
Cut off shaded portion.

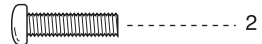
x2 2セット組立てる (例)。
Assemble as many times
as specified.

注意して組立てる所。
Pay close attention
here!

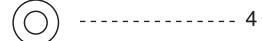
14 テールギヤ Tail Gear

ST

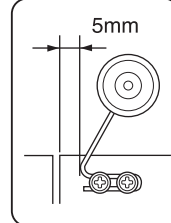
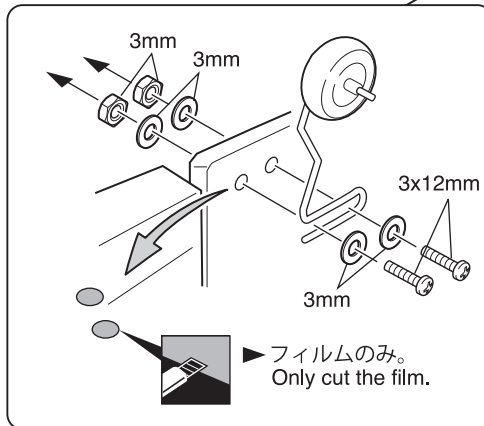
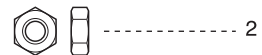
3 x 12mm ビス
Screw



3mm ワッシャー
Washer



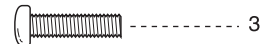
3mm ナット
Nut



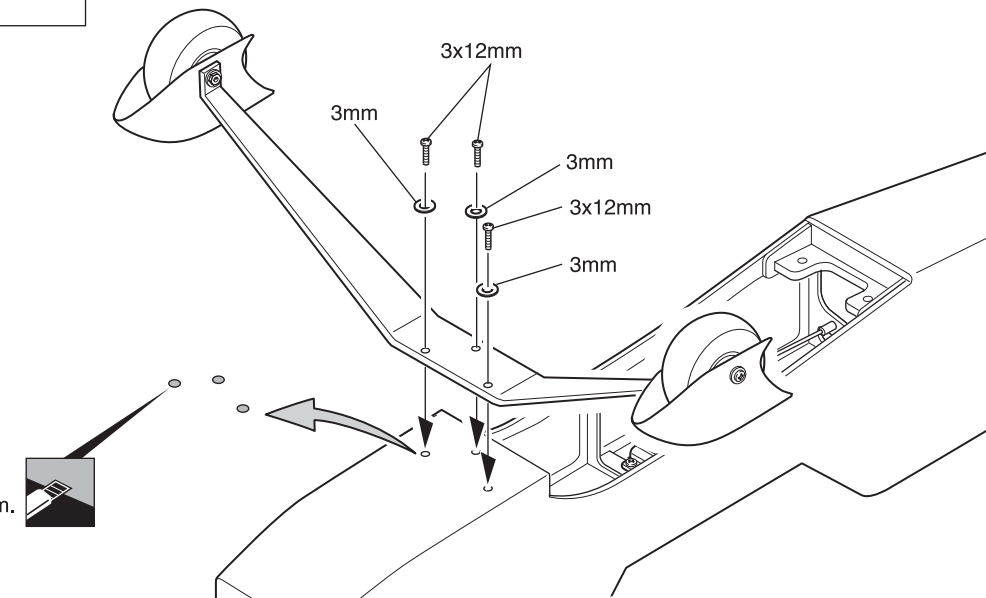
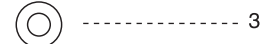
15 メインギヤ Main Gear

ST

3 x 12mm ビス
Screw



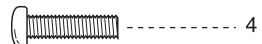
3mm ワッシャー
Washer



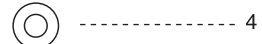
16 モーター Motor

ST

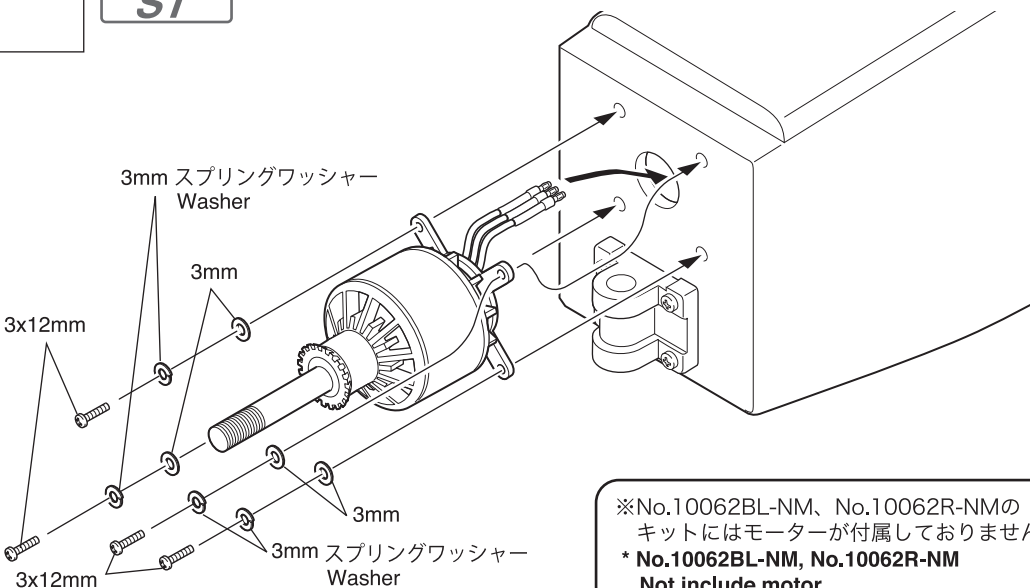
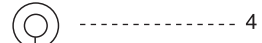
3 x 12mm ビス
Screw



3mm ワッシャー
Washer



3mm スプリングワッシャー
Washer



※No.10062BL-NM、No.10062R-NMの
キットにはモーターが付属しておりません。
* No.10062BL-NM、No.10062R-NM
Not include motor.

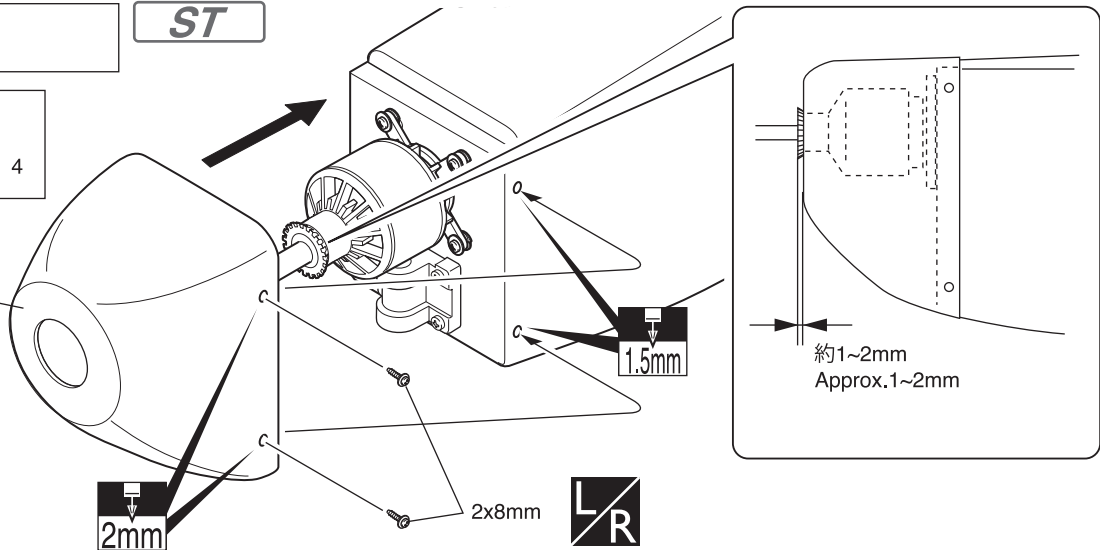
をカットする。
Cut off shaded portion.

17 カウリング
Cowling

ST

2 x 8mm TPビス
TP Screw
4

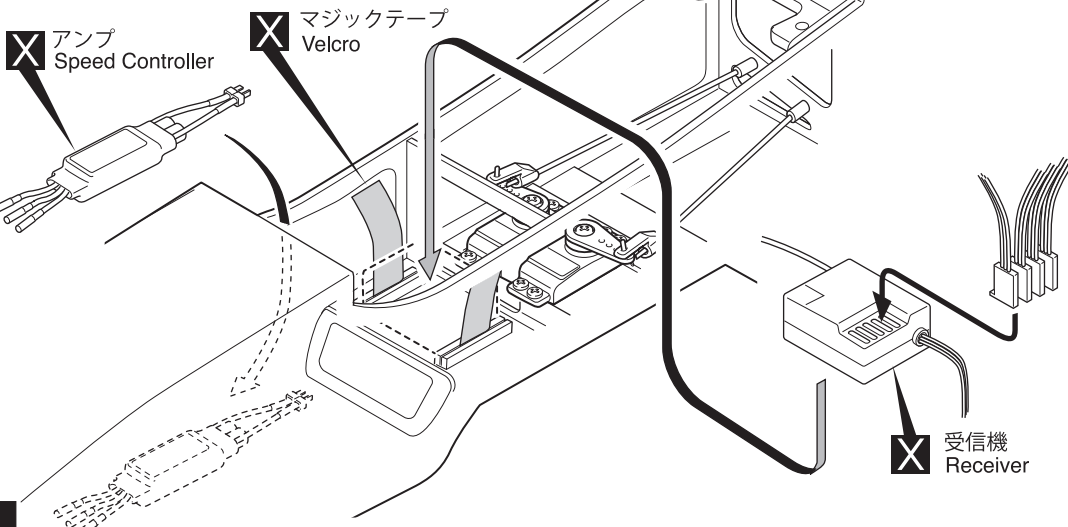
カウリング
Cowling



18 アンプ、バッテリー、受信機
Speed Controller, Battery, Receiver

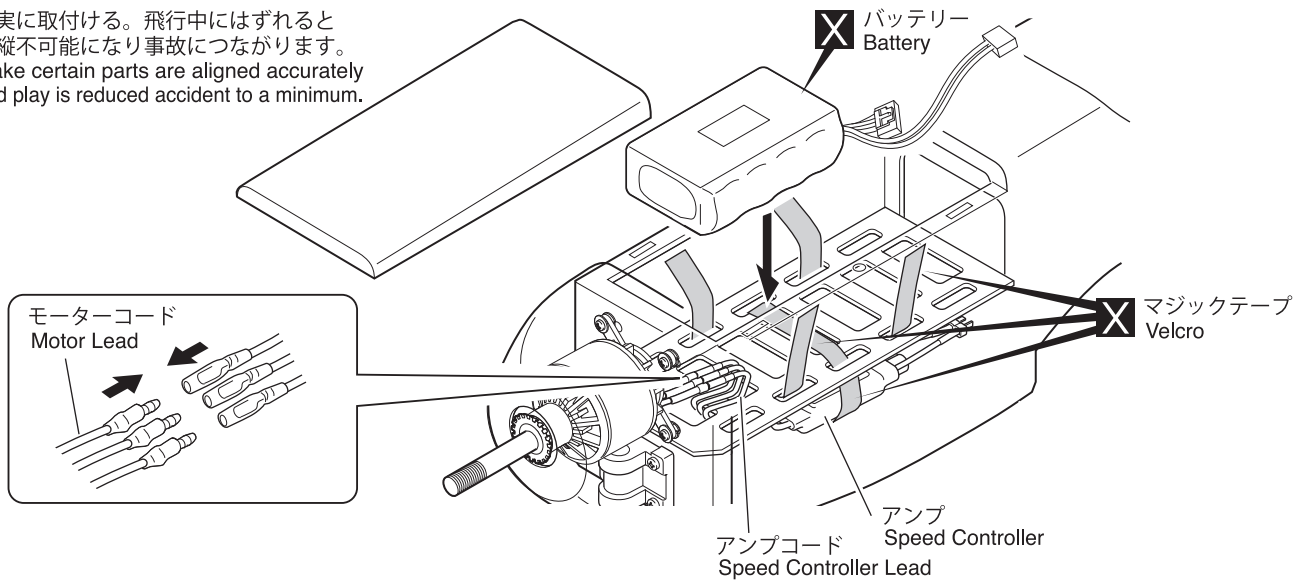
ST

SP



警告
Warning!

▶ 確実に取付ける。飛行中にはずれると
操縦不可能になり事故につながります。
Make certain parts are aligned accurately
and play is reduced accident to a minimum.



1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified
diameter.

別購入品。
Must be purchased
separately!

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.

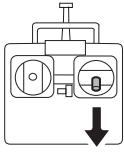
● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!
 警告
Warning!

19 モーター Motor

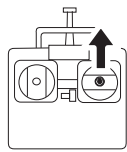
ST

SP

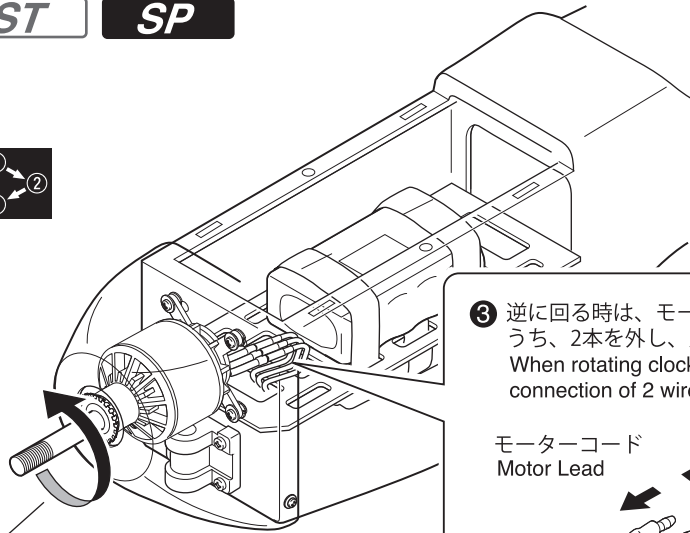
<モーターの動作確認>
< Check the motor rotation >



- ① 送信機のスティックをスローにして、バッテリーとアンプのコネクターをつなぐ。
Make sure the throttle stick is downward, then connect the battery to the ESC.

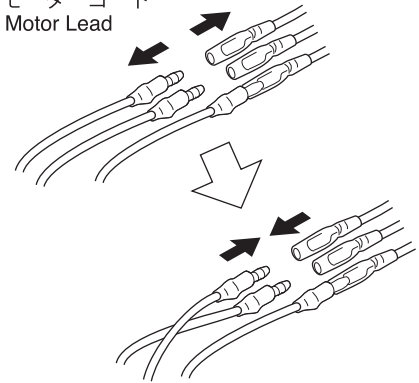


- ② 送信機のスティックをハイにした時、図の方向にモーターが回転するか確認。
Move the throttle stick upward and check if the motor rotation is anti clock wise.



- ③ 逆に回る時は、モーターコード3本のうち、2本を外し、入れ替えて再接続。
When rotating clock wise, change the connection of 2 wires.

モーターコード
Motor Lead



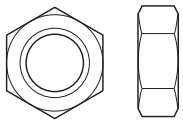
20 プロペラ Propeller

ST

SP

TR

8mm ナット
Nut



1

8mm ワッシャー
Washer

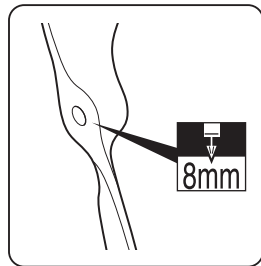


1

3 x 12mm TPビス
TP Screw



2



8mm

3x12mm



警告
Warning!

- ▶ モーター回転中にプロペラがはずれないように、確実にナットをしめる。
回転中にははずれるとケガのおそれがあります。
Securely tighten the nut holding the propeller for it not come off when the motor is spinning. If coming off, there is a high risk of injury!

① ② ③
番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



警告
Warning!

ST

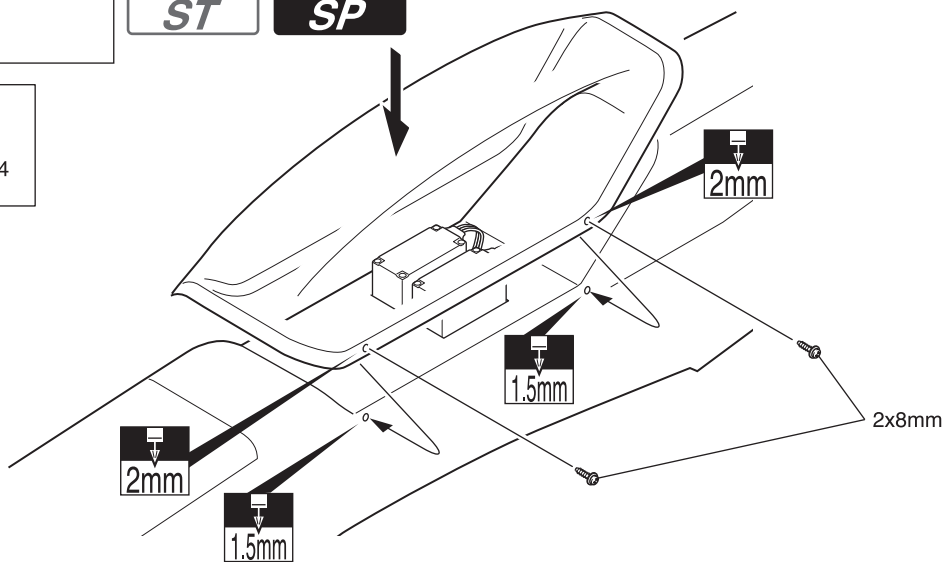
SP

21 キャンピー Canopy

ST

SP

2 x 8mm TPビス
TP Screw
4



22 主翼 Propeller

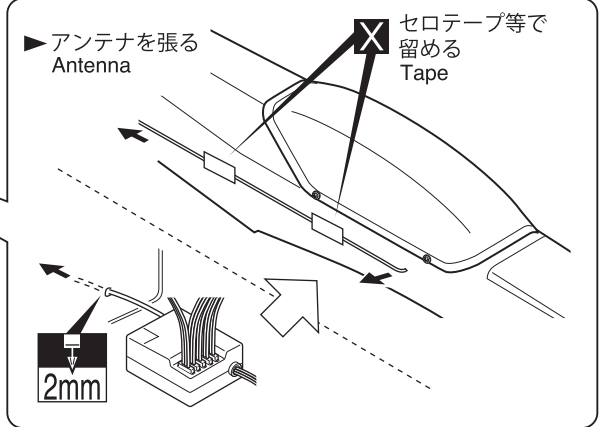
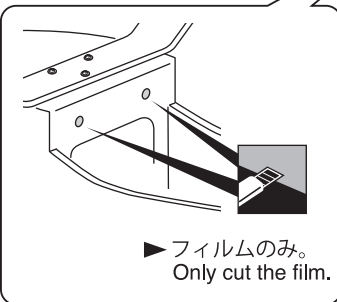
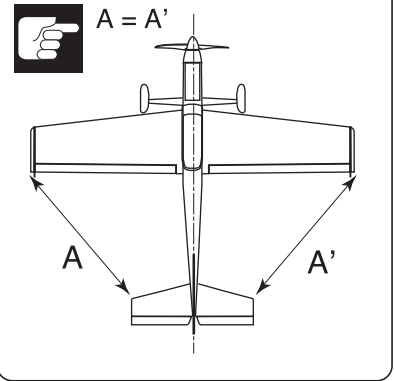
ST

4mm ワッシャー
Washer
2



▶ 確実に取付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり
事故につながります。
Tighten screws securely. If it comes off
during flights, you may lose control of
your airplane, resulting in an accident!

▶ エロンサーボのコネクターを
接続する。
Connect the aileron servo.



1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified
diameter.

をカットする。
Cut off shaded portion.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.

注意して組立てる所。
Pay close attention
here!

別購入品。
Must be purchased
separately!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!
 警告
Warning!

23 重心位置
C of G position

ST

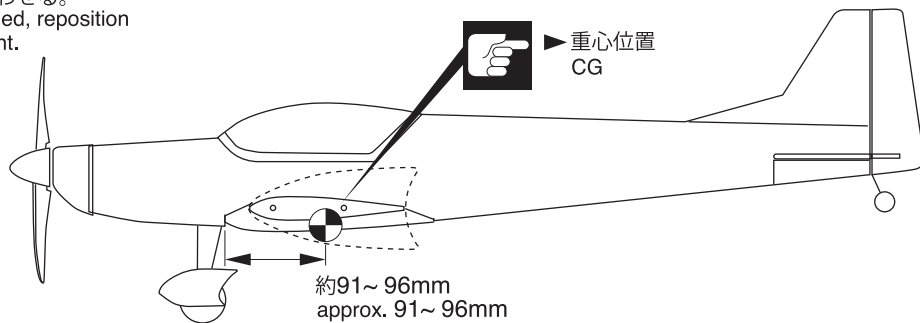


▶ 重心のチェックをする前に飛行は、おこなわない。
重心位置が正しくないと操縦不能になり事故につながります。
Do not fly before confirming the correct location of the CG.
If the CG is incorrect, you lose control of your airplane which leads to accidents!



▶ 図の位置に重心が来るように、受信機等を前後に移動し、重心位置を合わせる。
In order to obtain the CG specified, reposition the receiver and other equipment.

▶ 受信機等の移動でも重心位置が合わない場合は、重りを載せて合わせる。
If not obtain the CG specified, add a weight and adjust.



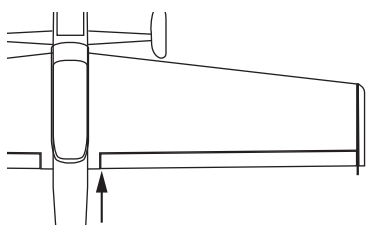
24 舵角調整
Adjustment

ST



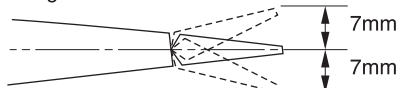
▶ 図の様に各舵が動くように調整する。図の動作量は通常の飛行に適した舵角です。
Adjust the travel of each control surface to the values in the diagrams.

< エルロン >
< Aileron >

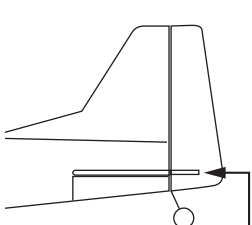


測定位置
Position for left diagram.

● 舵角
Angle

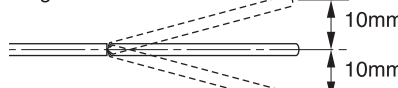


< エレベーター >
< Elevator >

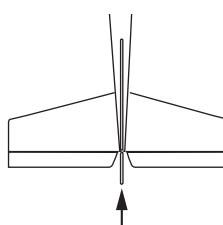


測定位置
Position for left diagram.

● 舵角
Angle

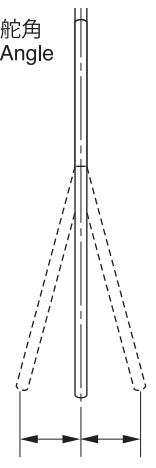


< ラダー >
< Rudder >



測定位置
Position for left diagram.

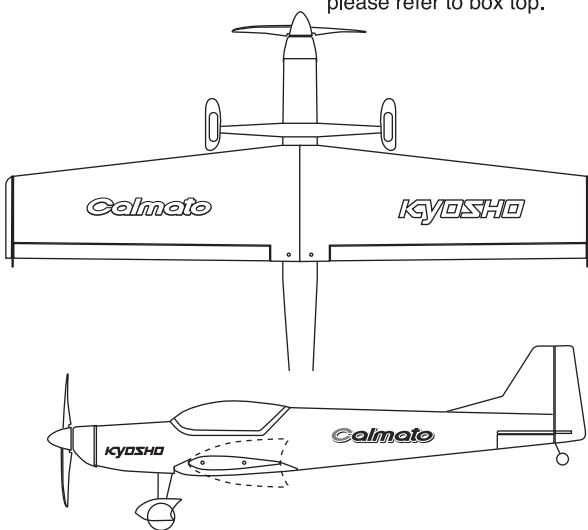
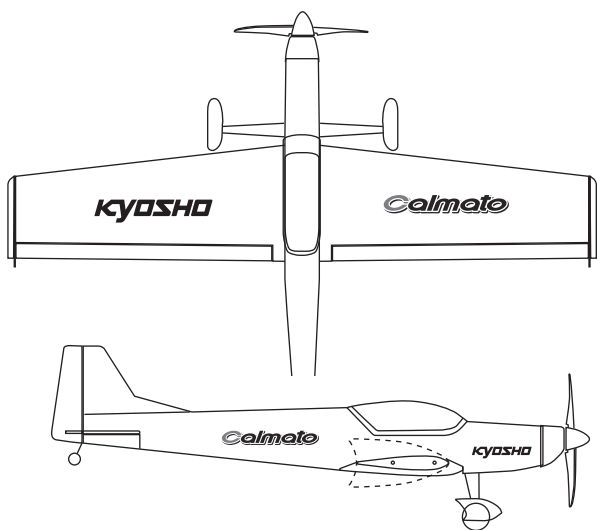
● 舵角
Angle



25 デカール
Decals

ST

▶ 付属のデカールはパッケージを参考に貼ってください。
Apply included decals.
For the correct placement of decals, please refer to box top.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

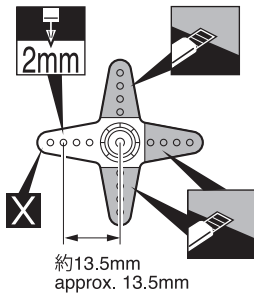


本体の組立 ASSEMBLY
SPORTSバージョン SPORTS Version

SP

TR

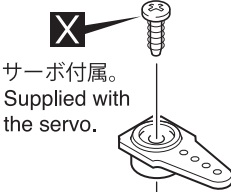
26 エロンサーボ
Aileron Servo



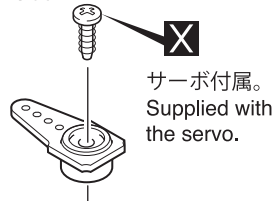
x2

SP TR

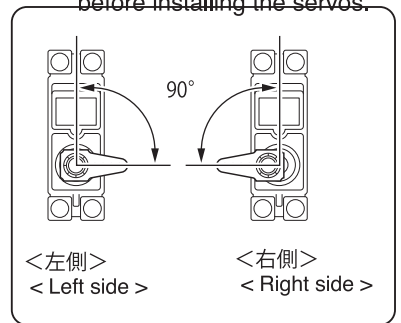
<左側>
<Left side>



<右側>
<Right side>

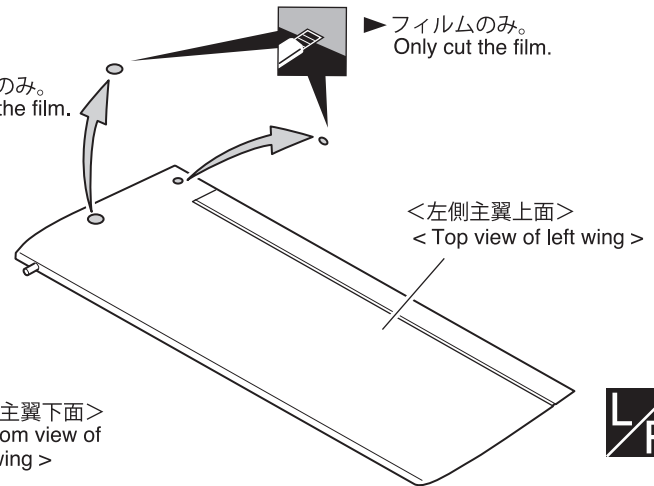
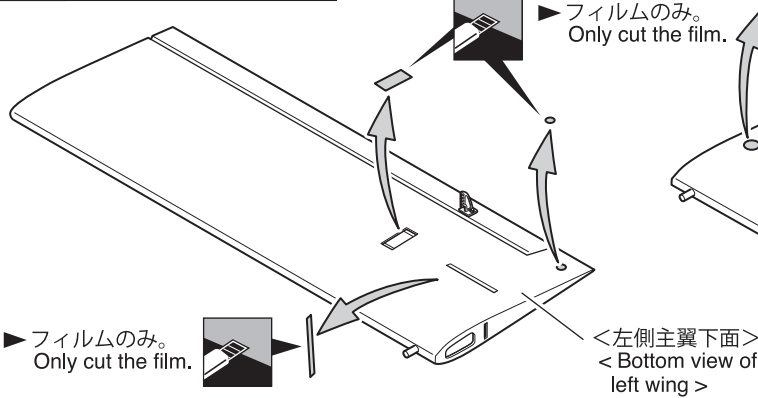


▶ サーボを取付ける前に、必ずサーボのニュートラルを出しておく必要があります。
Always set the servos at their neutral position before installing the servos.



27 主翼
Main Wing

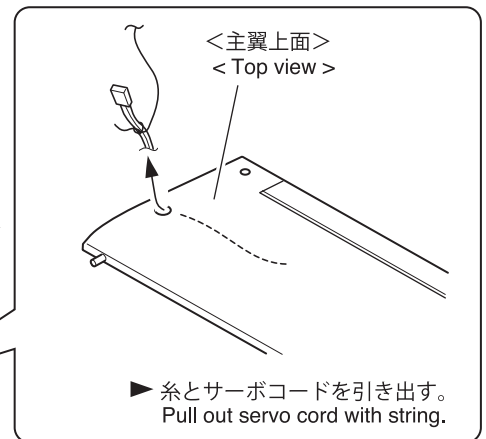
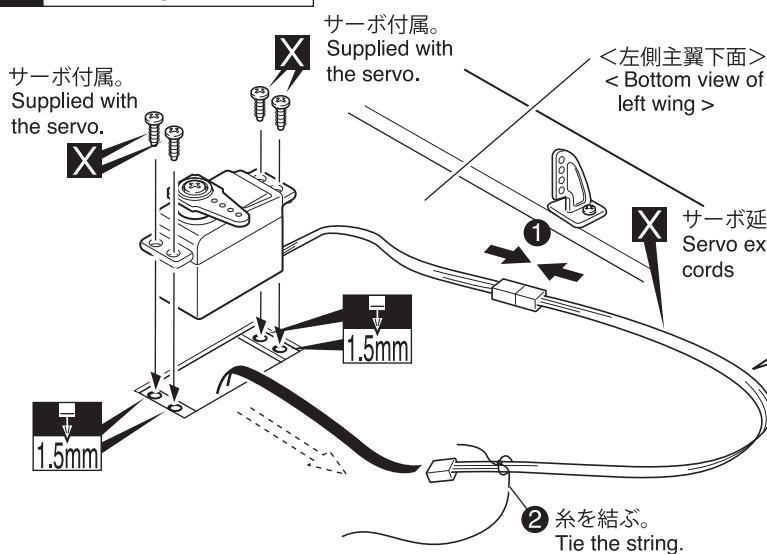
SP



LR

28 主翼
Main Wing

SP



LR

x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times
as specified.

をカットする。
Cut off shaded portion.

注意して組立てる所。
Pay close attention
here!

番号の順に組立てる。
Assemble in the
specified order.

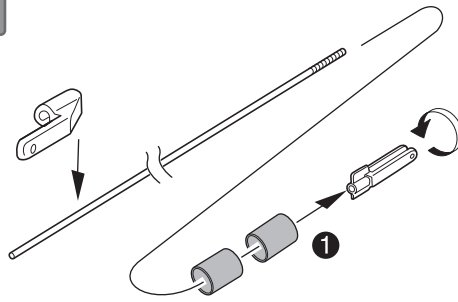
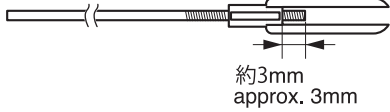
1.5mm 1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified
diameter.

X 別購入品。
Must be purchased
separately!

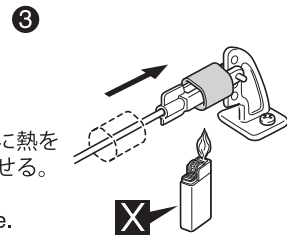
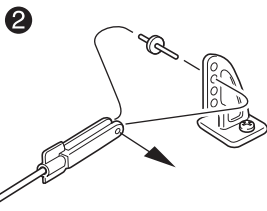
LR 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.

29 エルロンロッド
Aileron Rod

①
②
③



x2

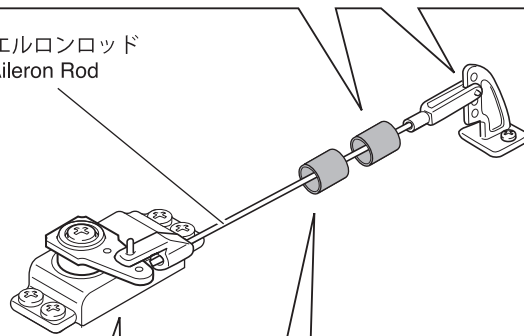


▶ ヒシチューブに熱を加えて収縮させる。
Apply heat to shrink the tube.

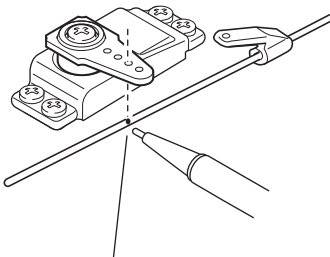
▶ 火傷に注意。
Beware of the flame!

L/R

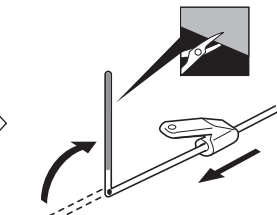
エルロンロッド
Aileron Rod



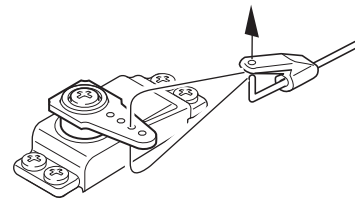
4



▶ マジックペンで印をつける。
Mark the spot to attach.



▶ ペンチ等で曲げた後、余分な部分を切り取ります。
Bend it with pliers, cut extra part.



▶ ヒシチューブに熱を加えて収縮させる。
Apply heat to shrink the tube.

▶ 火傷に注意。
Beware of the flame!

L/R

①②③ 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

▶ 注意して組立てる所。
Pay close attention here!

■ をカットする。
Cut off shaded portion.

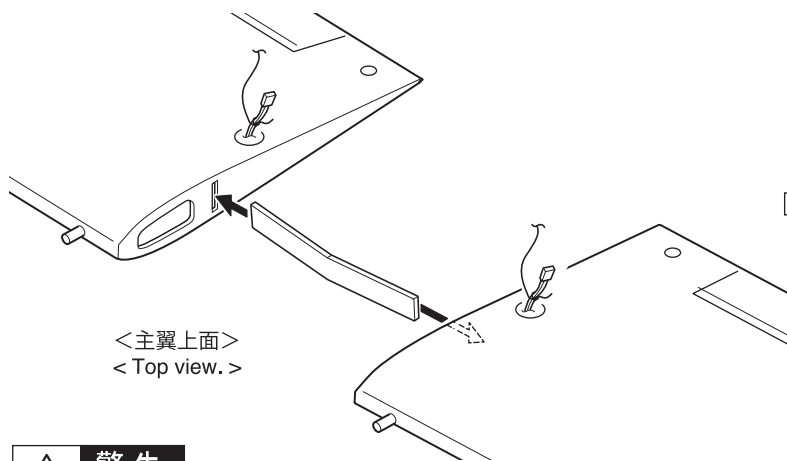
x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.

L/R 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

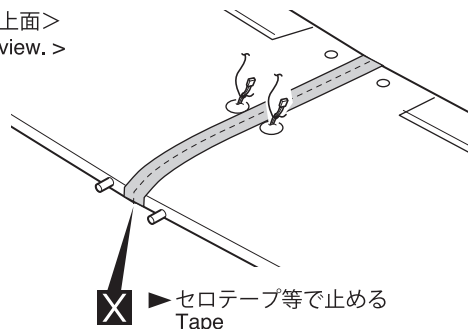
X 別購入品。
Must be purchased separately!

30 主翼 Main Wing

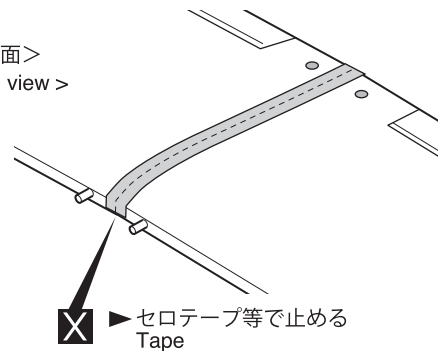
SP TR



<主翼上面>
< Top view. >



<主翼下面>
< Bottom view >

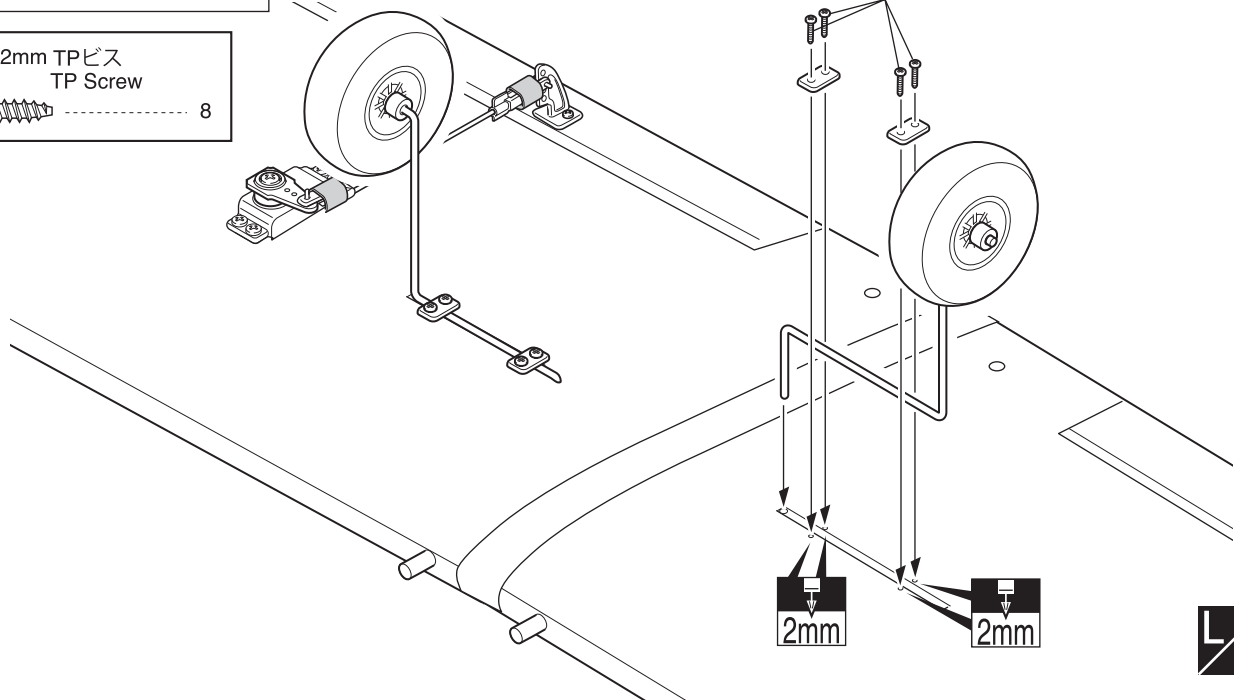


▶ 確実に止める。飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely tape together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident!

31 メインギヤ Main Gear

SP

3 x 12mm TPビス
TP Screw 8



32 尾翼／ラダーロッド／エレベーターロッド／サーボ Tail Wing / Rudder Rod / Elevator Rod / Servo

SP

▶ 7ページ **7** ~ 9ページ **13** の工程手順で、組立ててください。

Page 7 **7** ~ Page 9 **13** Assemble in this order.

✗ 別購入品。
Must be purchased separately!

L/R 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

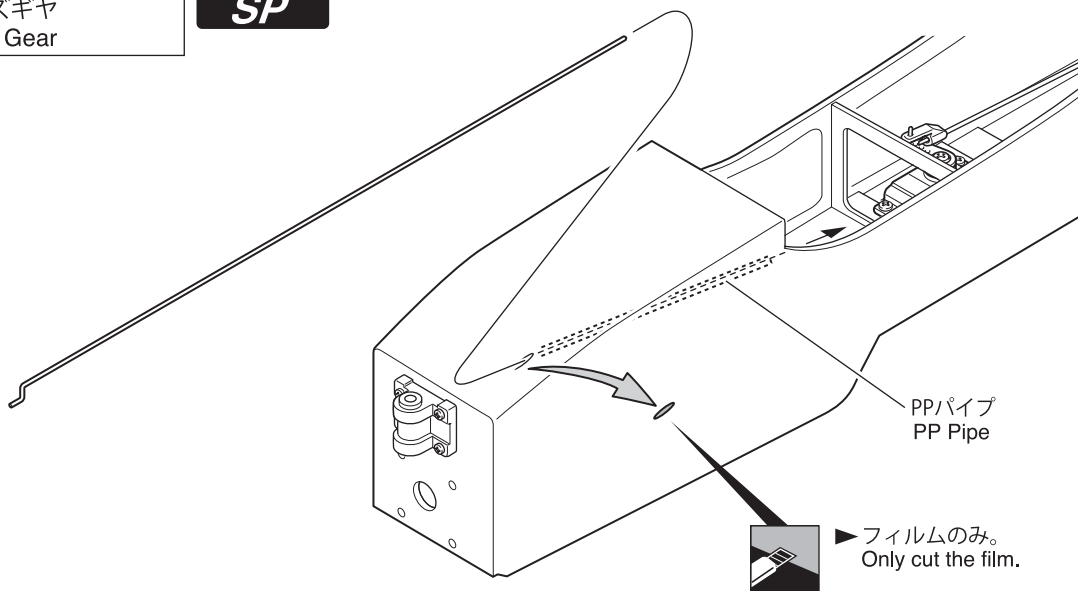
1.5mm 1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



33 ノーズギヤ
Nose Gear

SP



34 ノーズギヤ
Nose Gear

SP

3 x 3mm セットビス
Set Screw

3

2mm ワッシャー
Washer

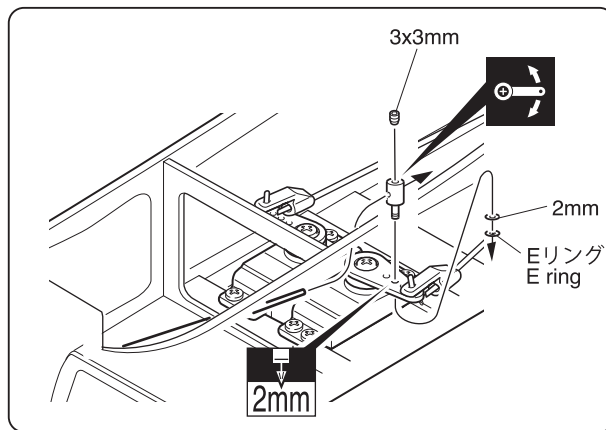
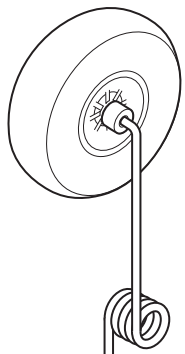
1

1.5mm Eリング
E ring

1

4mm ストッパー
Stopper

1



3x3mm

3x3mm

▶ペンチ等で曲げる。
Bend it with pliers.

をカットする。
Cut off shaded portion.

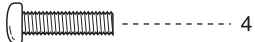
1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.

35 モーター
Motor

SP

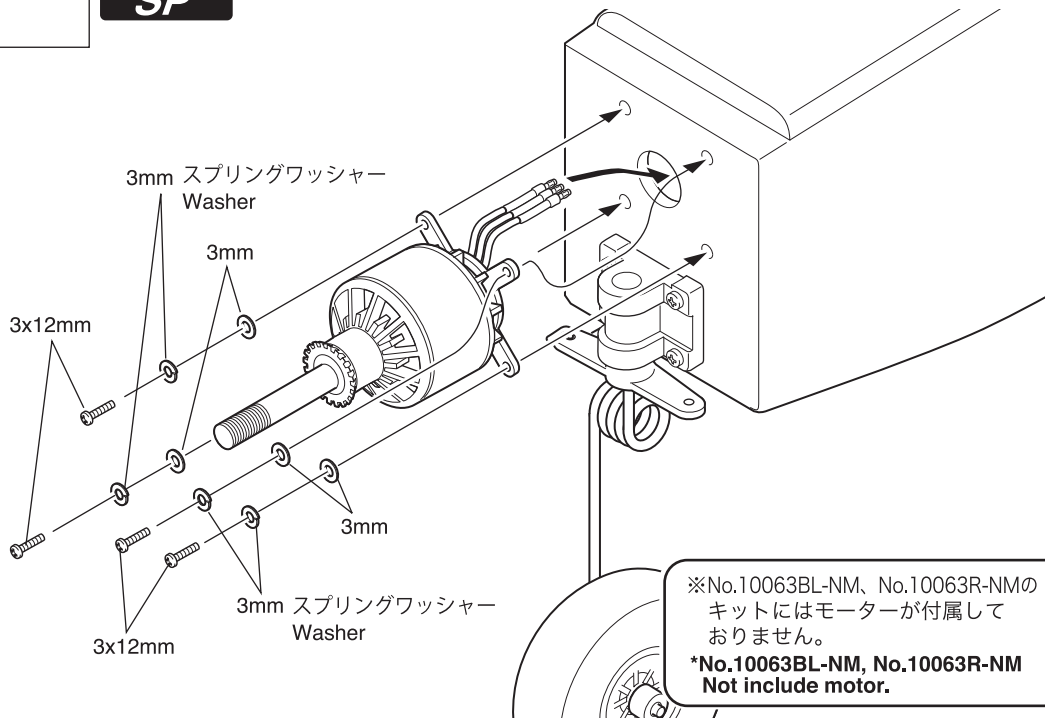
3 x 12mm ビス
Screw



3mm ワッシャー
Washer



3mm スプリングワッシャー
Washer

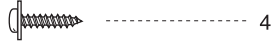


※No.10063BL-NM、No.10063R-NMの
キットにはモーターが付属して
おりません。
*No.10063BL-NM、No.10063R-NM
Not include motor.

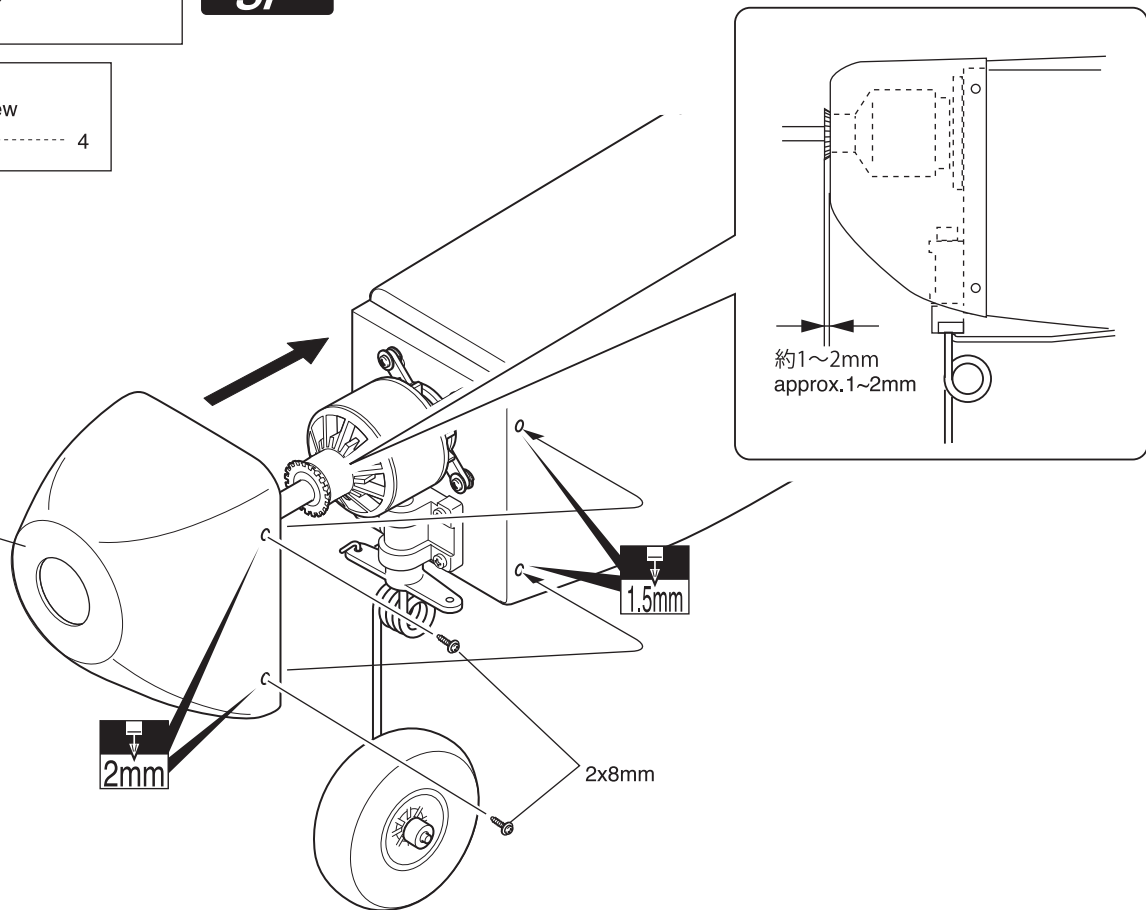
36 カウリング
Cowling


SP


2 x 8mm TPビス
TP Screw



カウリング
Cowling



 1.5mmの穴をあける (例)。
1.5mm Drill holes with the specified diameter.

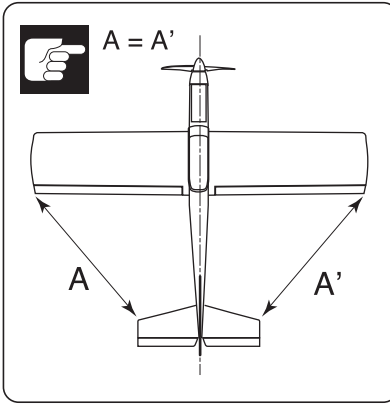
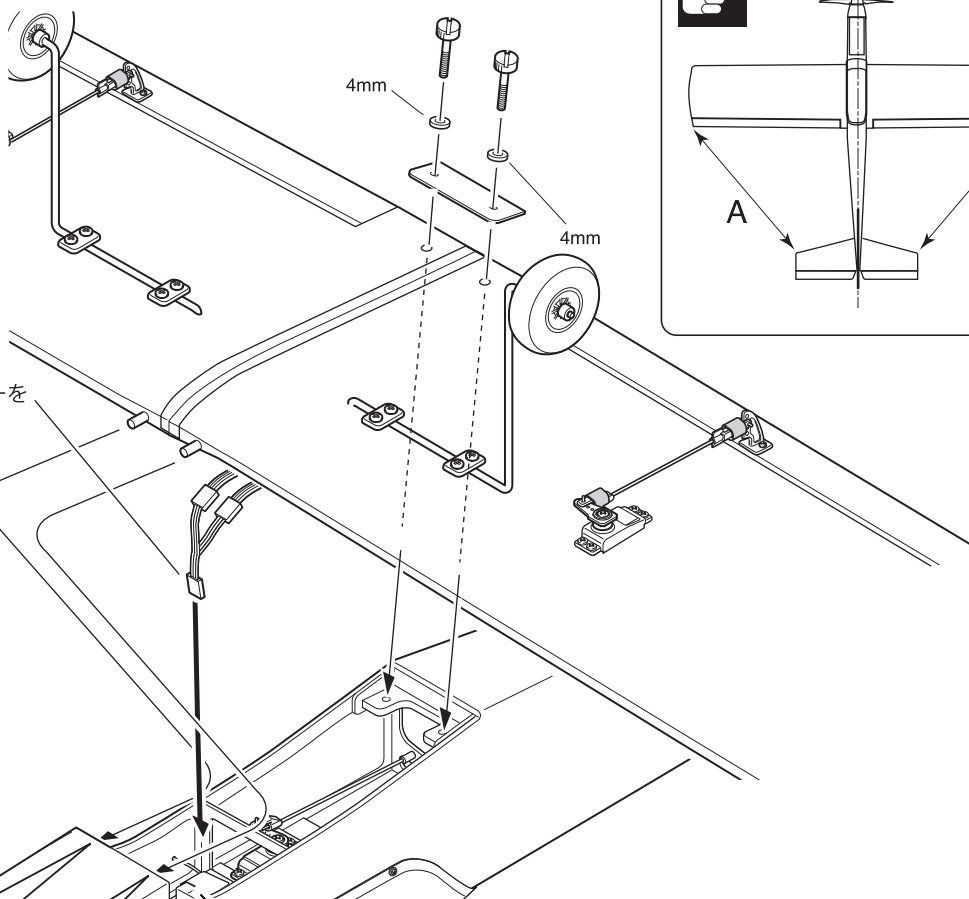
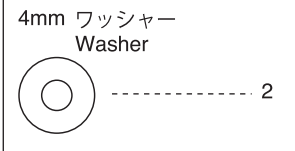
 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

37 アンプ/バッテリー/受信機/モーター/プロペラ/キャノピー
Speed Controller / Battery / Receiver / Motor / Propeller / Canopy

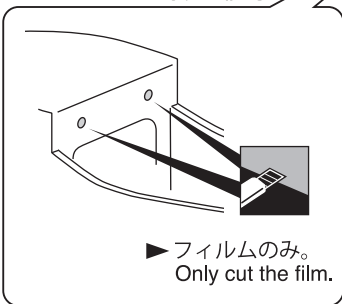
▶ 11ページ 18 ~ 13ページ 21 の工程手順で、組立ててください。

Page 11 18 ~ Page 13 21 Assemble in this order.

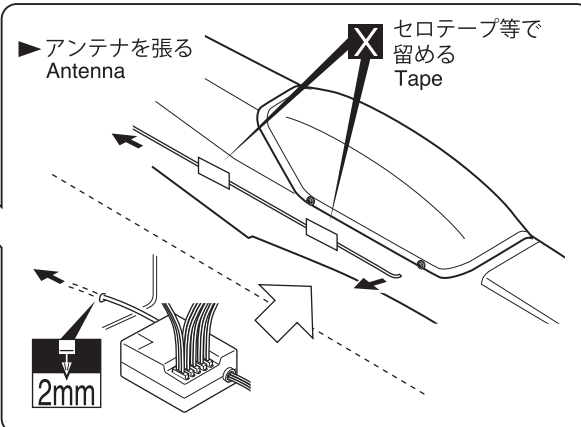
38 主翼
Main Wing



▶ エルロンサーボのコネクターを接続する。
Connect the aileron servo.



▶ 確実に取付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり
事故につながります。
Tighten screws securely. If it comes off
during flights, you may lose control of
your airplane, resulting in an accident !



注意して組立てる所。
Pay close attention here!

1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

をカットする。
Cut off shaded portion.

別購入品。
Must be purchased separately!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



39 重心位置
C of G position

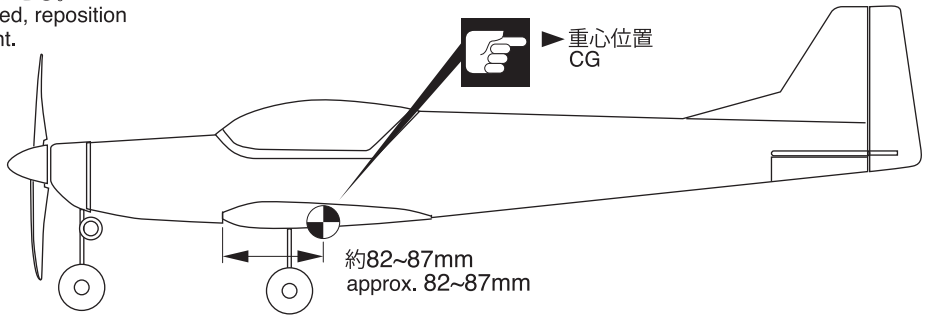
SP



▶ 重心のチェックをする前に飛行は、おこなわない。
重心位置が正しくないと操縦不能になり事故につながります。
Do not fly before confirming the correct location of the CG.
If the CG is incorrect, you lose control of your airplane which leads to accidents!



- ▶ 図の位置に重心が来るように、受信機等を前後に移動し、重心位置を合わせる。
In order to obtain the CG specified, reposition the receiver and other equipment.
- ▶ 受信機等の移動でも重心位置が合わない場合は、重りを載せて合わせる。
If not obtain the CG specified, add a weight and adjust.



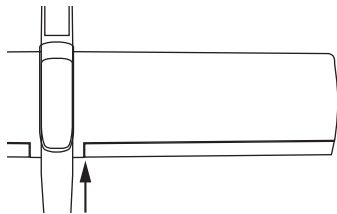
40 舵角調整
Adjustment

SP



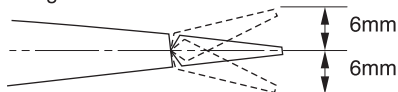
▶ 図の様に各舵が動くように調整する。図の動作量は通常の飛行に適した舵角です。
Adjust the travel of each control surface to the values in the diagrams.

<エルロン>
< Aileron >

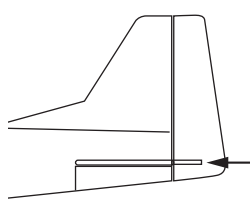


測定位置
Position for left diagram.

● 舵角
Angle

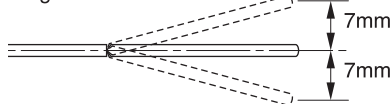


<エレベーター>
< Elevator >

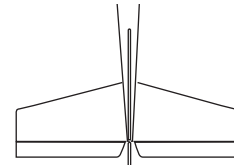


測定位置
Position for left diagram.

● 舵角
Angle

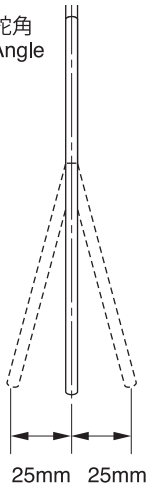


<ラダー>
< Rudder >



測定位置
Position for left diagram.

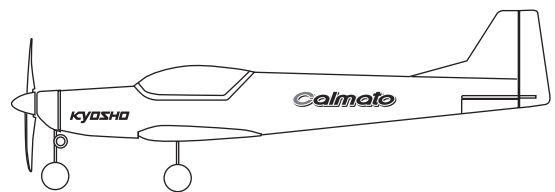
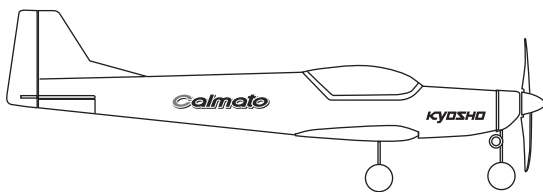
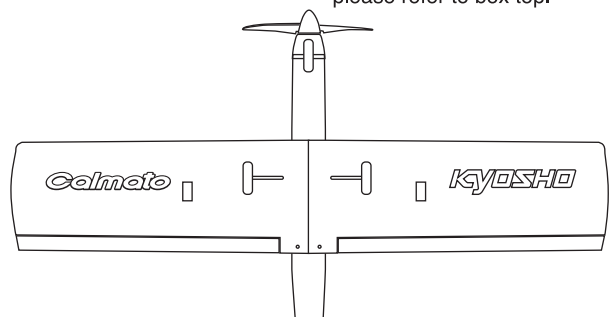
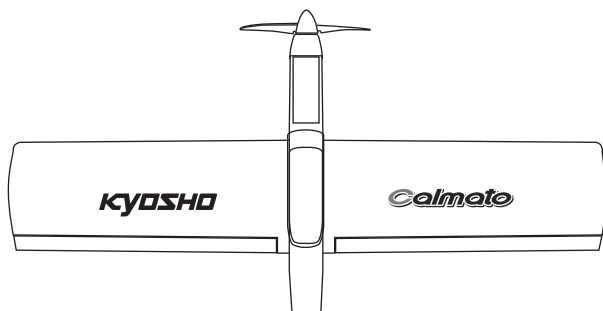
● 舵角
Angle



41 デカール
Decals

SP

▶ 付属のデカールはパッケージを参考に貼ってください。
Apply included decals.
For the correct placement of decals, please refer to box top.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

TR

42 エルロンサーボ
Aileron Servo

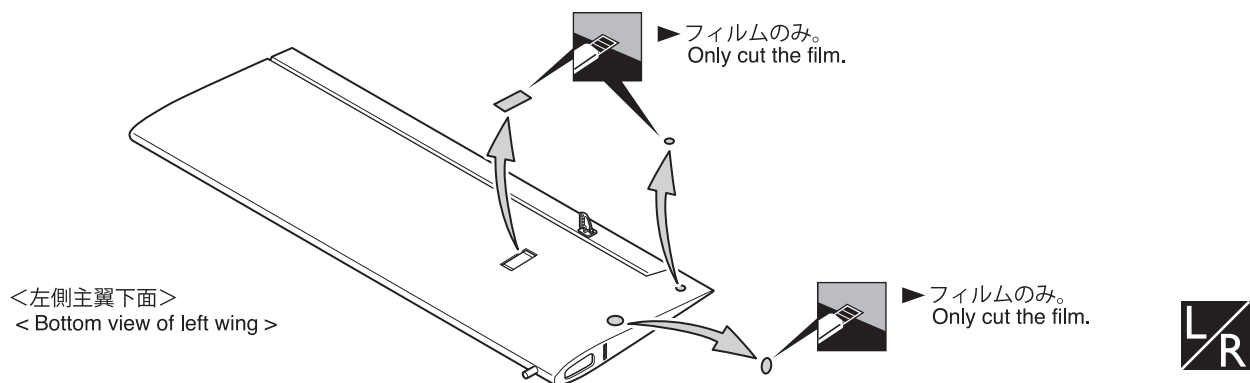
TR

▶ 15ページ **26** の工程手順で、組立ててください。

Page 15 **26** Assemble in this order.

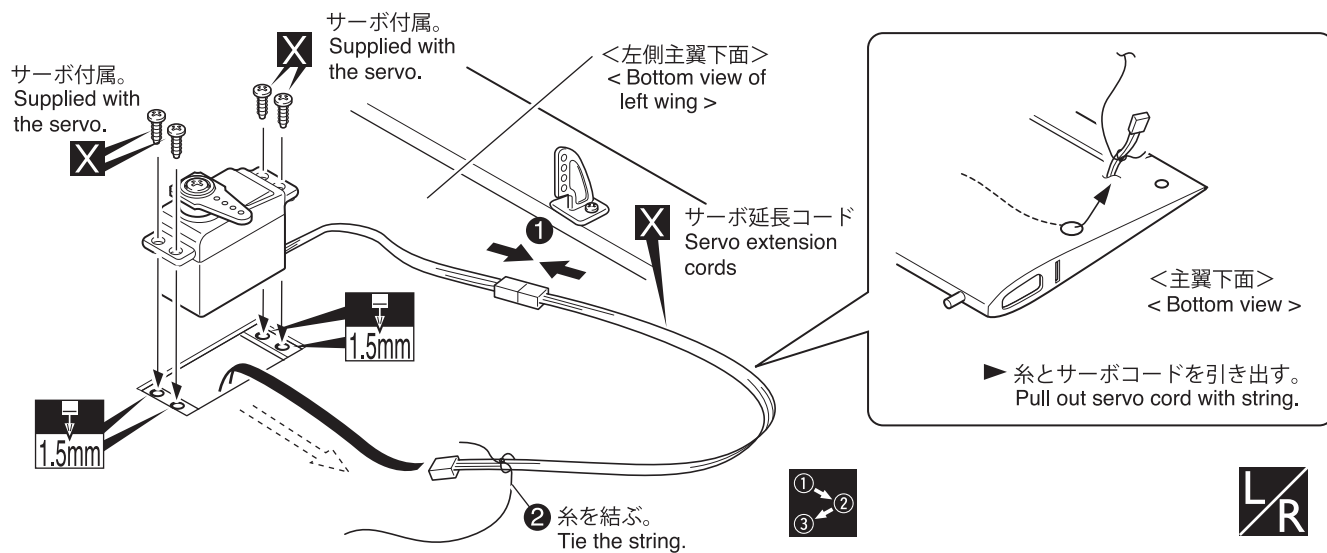
43 主翼
Main Wing

TR



44 主翼
Main Wing

TR



45 エルロンロッド
Aileron Rod

TR

▶ 16ページ **29** の工程手順で、組立ててください。

Page 16 **29** Assemble in this order.



をカットする。
Cut off shaded portion.



番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.



別購入品。
Must be purchased separately!



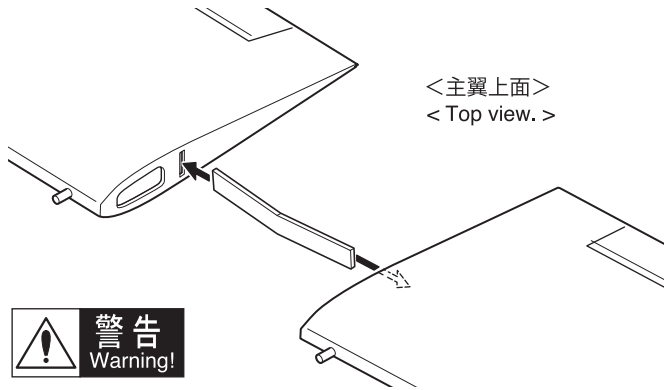
1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

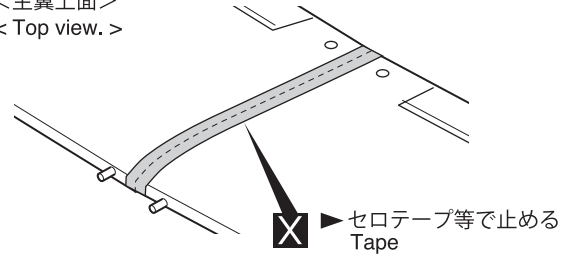
46 主翼
Main Wing

TR

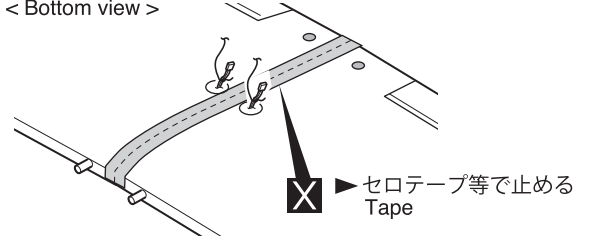


▶ 確実に止める。飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely tape together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident !

<主翼上面>
< Top view. >



<主翼下面>
< Bottom view >



47 尾翼／エレベーターロッド／ラダーロッド
Tail Wing / Elevator Rod / Rudder Rod

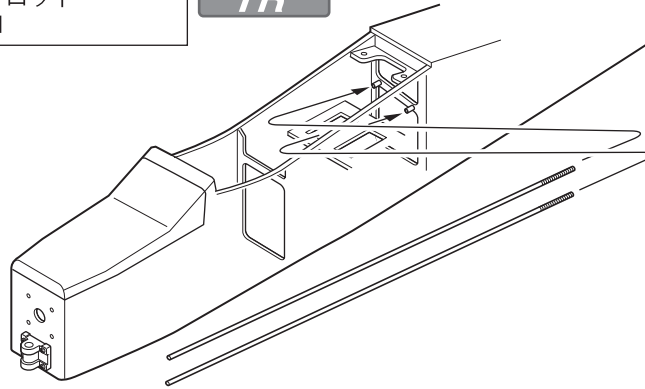
TR

▶ 7ページ 7 8 の工程手順で、組立ててください。

Page 7 7 8 Assemble in this order.

48 エレベーター／ラダーロッド
Elevator / Rudder Rod

TR



49 エレベーター／ラダーロッド
Elevator / Rudder Rod

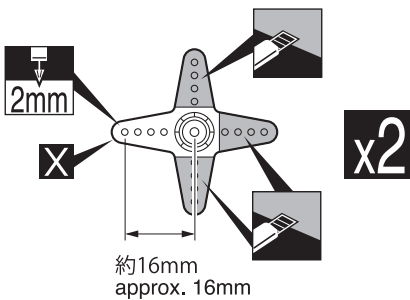
TR

▶ 8ページ 10 の工程手順で、組立ててください。

Page 8 10 Assemble in this order.

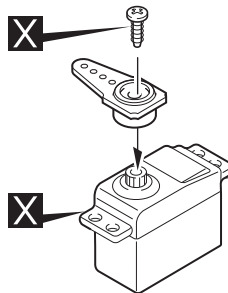
50 サーボ
Servo

TR



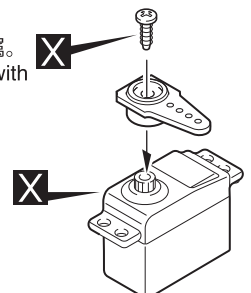
<エレベーターサーボ>
< Elevator Servo >

サーボ付属。
Supplied with the servo.



<ラダーサーボ>
< Rudder Servo >

サーボ付属。
Supplied with the servo.



1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

をカットする。
Cut off shaded portion.

x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.

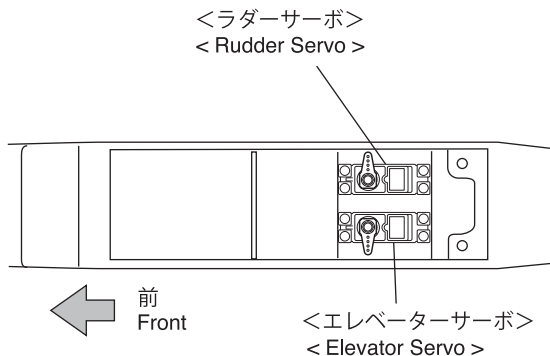
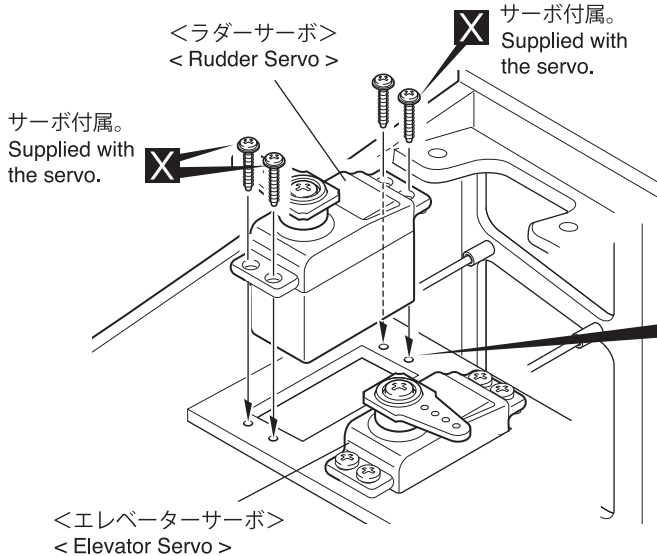
X 別購入品。
Must be purchased separately!

●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



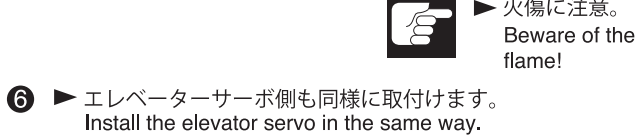
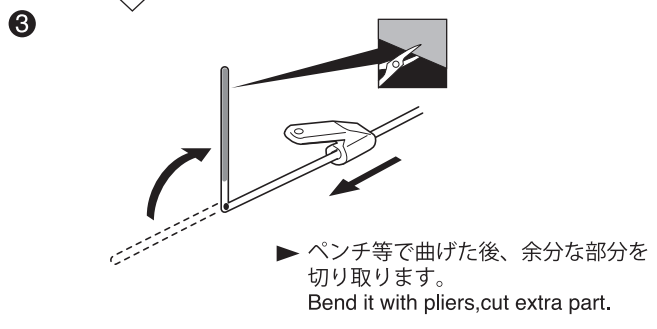
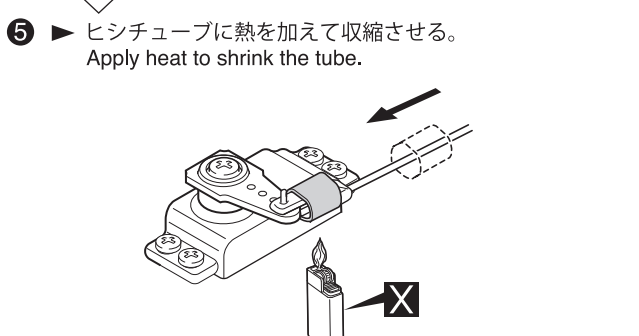
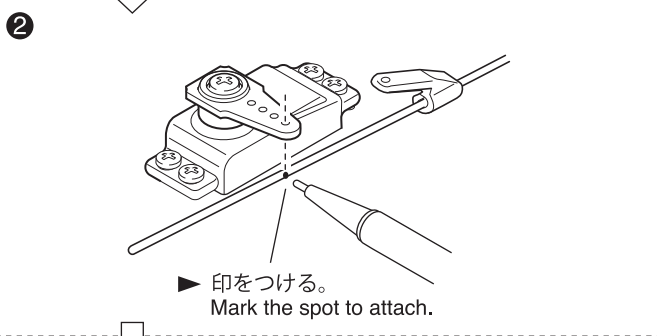
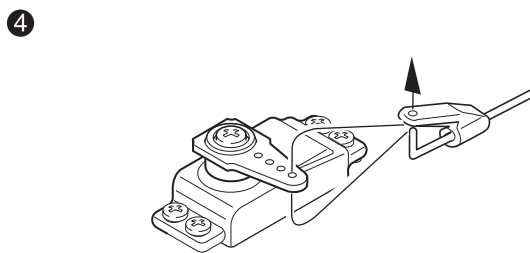
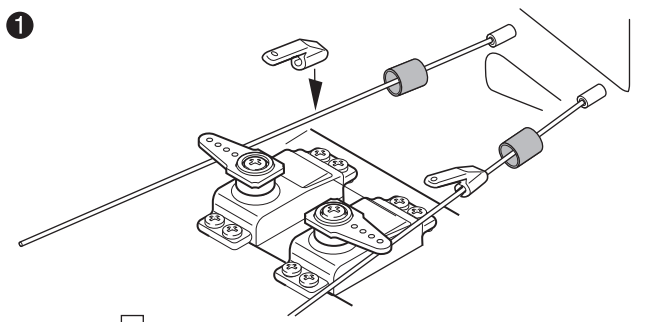
51 サーボ
Servo

TR



52 サーボ
Servo

TR



✕ 別購入品。
Must be purchased separately!

①②③ 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

をカットする。
Cut off shaded portion.

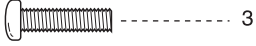
1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

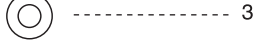
53 メインギヤ
Main Gear

TR

3 x 12mm ビス
Screw



3mm ワッシャー
Washer



▶ フィルムのみ。
Only cut the film.



3x12mm

3mm

3mm

3x12mm

3mm

PPパイプ
PP Pipe

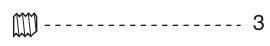
▶ フィルムのみ。
Only cut the film.



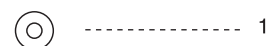
54 ノーズギヤ
Nose Gear

TR

3 x 3mm セットビス
Set Screw



2mm ワッシャー
Washer



1.5mm Eリング
E ring



2mm

Eリング
E ring

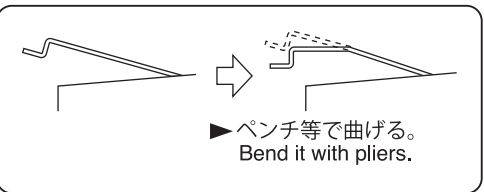
3x3mm



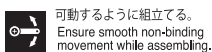
3x3mm

3x3mm

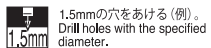
▶ ペンチ等で曲げる。
Bend it with pliers.



をカットする。
Cut off shaded portion.



可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.



1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

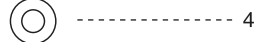
55 モーター Motor

TR

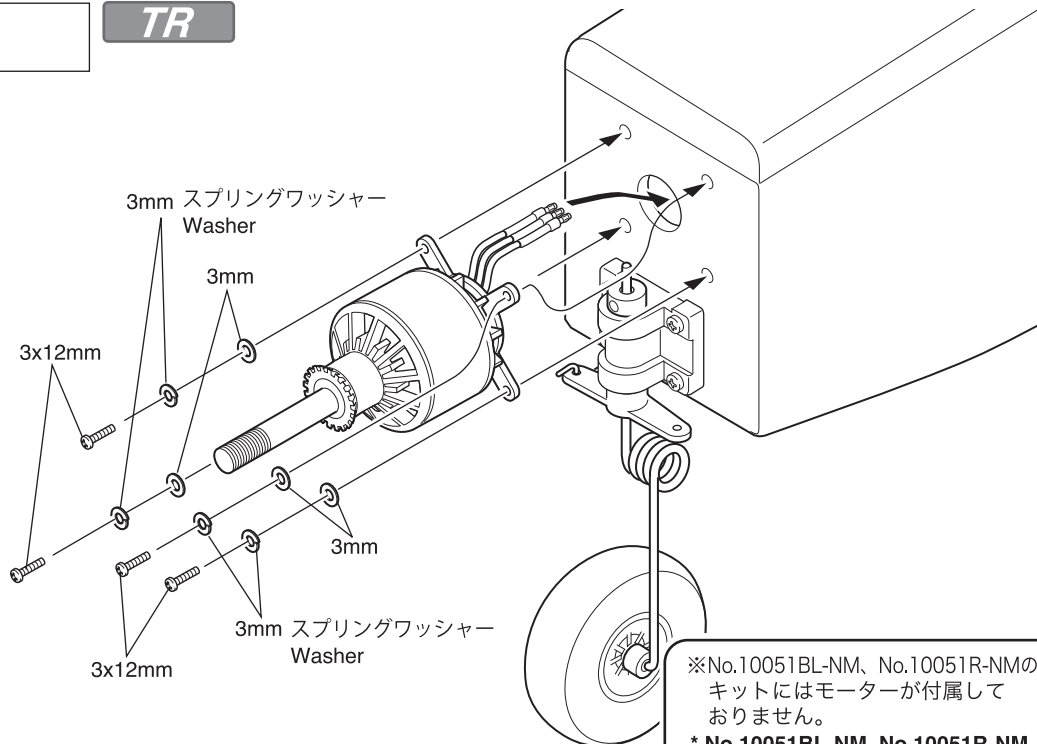
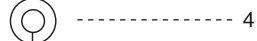
3 x 12mm ビス
Screw



3mm ワッシャー
Washer



3mm スプリングワッシャー
Washer



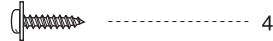
※No.10051BL-NM、No.10051R-NMの
キットにはモーターが付属して
おりません。

* No.10051BL-NM、No.10051R-NM
Not include motor.

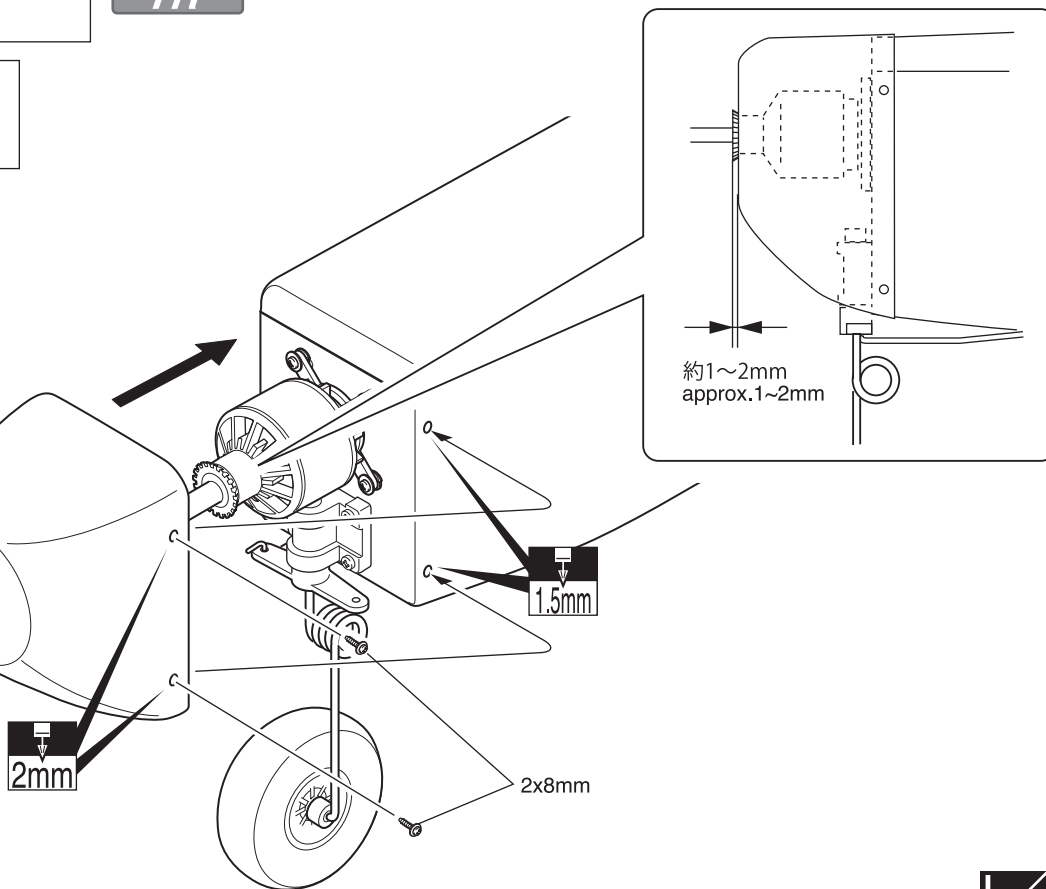
56 カウリング Cowling


TR


2 x 8mm TPビス
TP Screw



カウリング
Cowling



 1.5mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified
diameter.

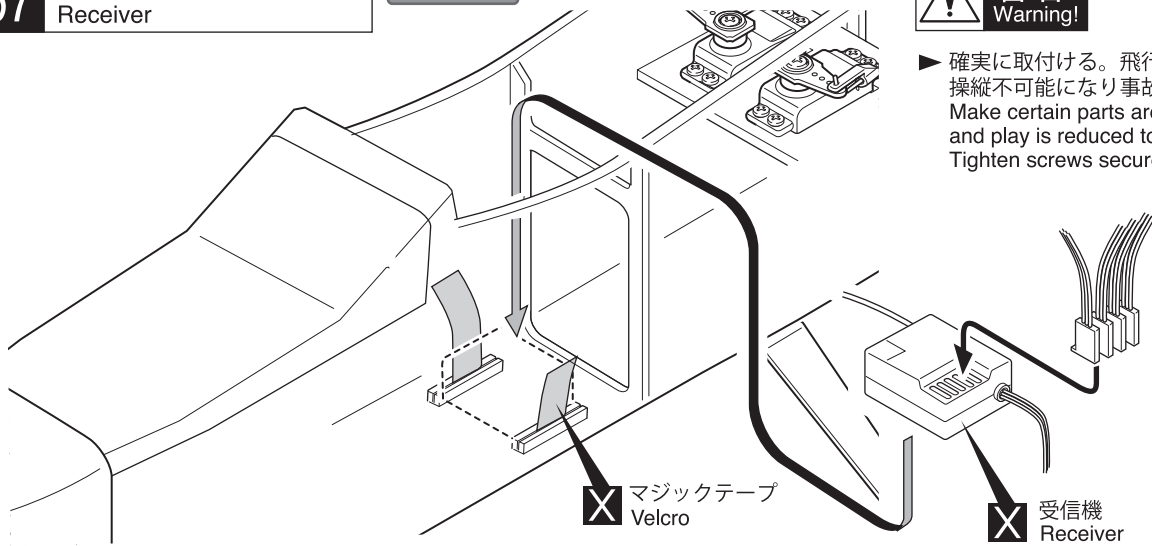
 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.

57 受信機 Receiver

TR



▶ 確実に取付ける。飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。Make certain parts are aligned accurately and play is reduced to a minimum. Tighten screws securely.

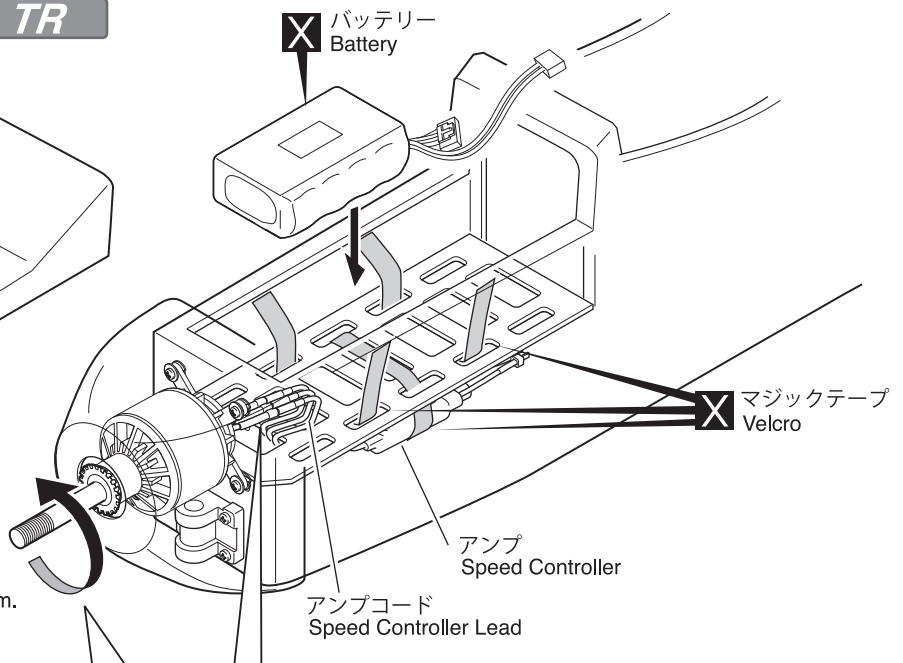


58 アンプ、バッテリー Speed Controller, Battery

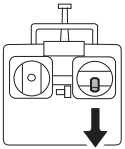
TR



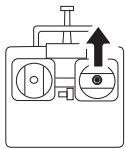
▶ 確実に取付ける。飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。Make certain parts are aligned accurately and play is reduced accident to a minimum.



<モーターの動作確認>
< Check the motor rotation >

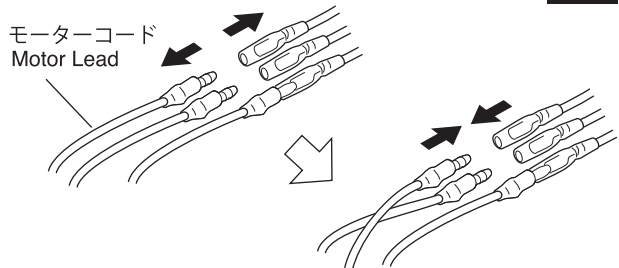


① 送信機のスティックをスローにして、バッテリーとアンプのコネクターをつなぐ。Make sure the throttle stick is downward, then connect the battery to the ESC.



② 送信機のスティックをハイにした時、図の方向にモーターが回転するか確認。Move the throttle stick upward and check if the motor rotation is anti clock wise.

③ 逆に回る時は、モーターコード3本のうち、2本を外し、入れ替えて再接続。When rotating clock wise, charge the connection of 2 wires.



① ② 番号の順に組立てる。Assemble in the specified order.

X 別購入品。Must be purchased separately!

● 重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。Do not overlook this symbol!



59 プロペラ Propeller

TR

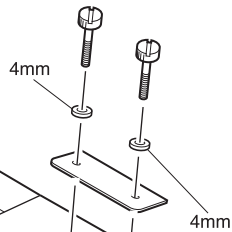
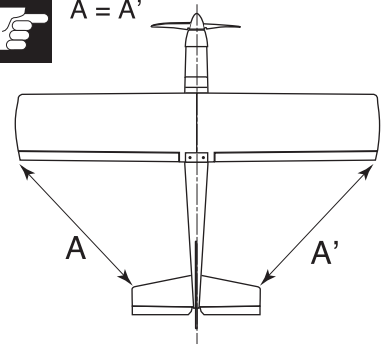
▶ 12ページ 20 の工程手順で、組立ててください。

Page 12 20 Assemble in this order.

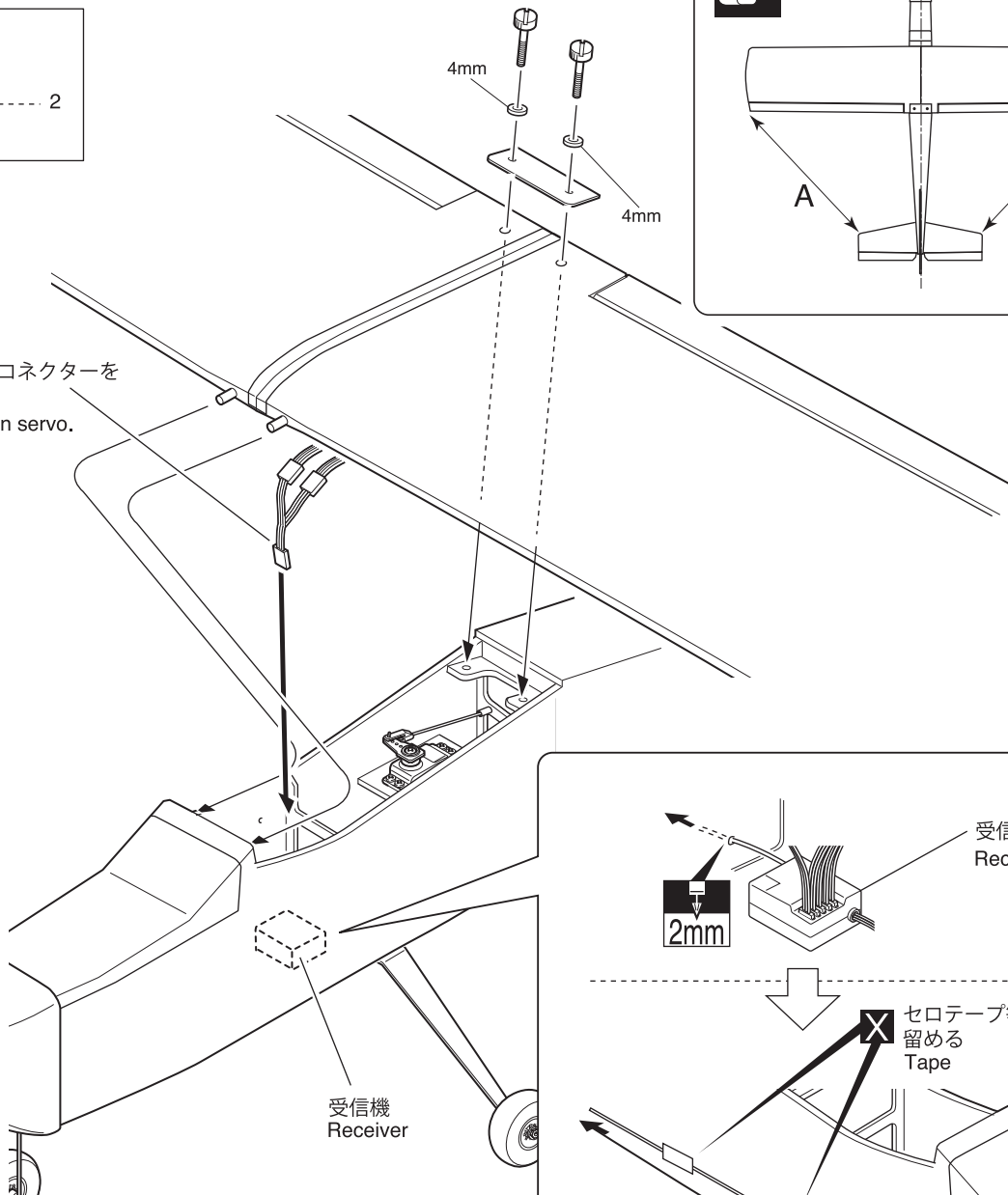
60 主翼 Main Wing

TR

4mm ワッシャー
Washer


 $A = A'$


▶ エルロンサーボのコネクターを接続する。
Connect the aileron servo.



2mm

受信機
Receiver

セロテープ等で
留める
Tape

▶ アンテナを張る
Antenna



警告
Warning!

▶ 確実に取付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり
事故につながります。
Tighten screws securely. If it comes off
during flights, you may lose control of
your airplane, resulting in an accident!

注意して組立てる所。
Pay close attention
here!

1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified
diameter.

別購入品。
Must be purchased
separately!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



警告
Warning!

61 重心位置
C of G position

TR



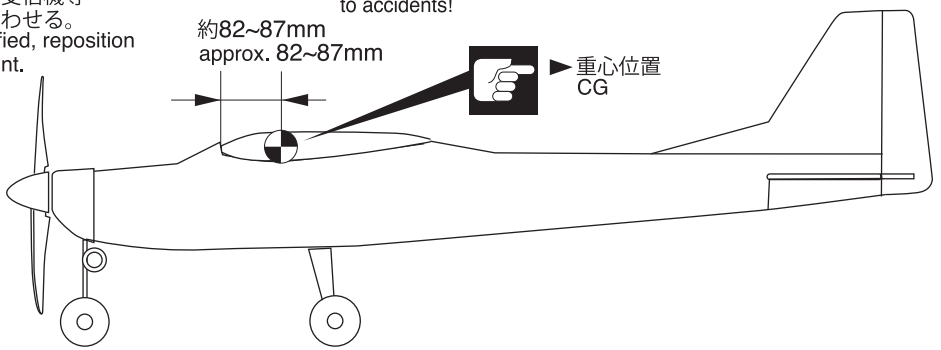
▶ 重心のチェックをする前に飛行は、おこなわない。
Do not fly before confirming the correct location of the CG.
If the CG is incorrect, you lose control of your airplane which leads to accidents!



▶ 図の位置に重心が来るように、受信機等を前後に移動し、重心位置を合わせる。
In order to obtain the CG specified, reposition the receiver and other equipment.

▶ 受信機等の移動でも重心位置が合わない場合は、重りを載せて合わせる。
If not obtain the CG specified, add a weight and adjust.

約82~87mm
approx. 82~87mm



62 舵角調整
Adjustment

TR



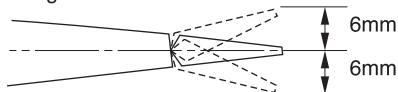
▶ 図の様に各舵が動くように調整する。図の動作量は通常の飛行に適した舵角です。
Adjust the travel of each control surface to the values in the diagrams.

< エルロン >
< Aileron >

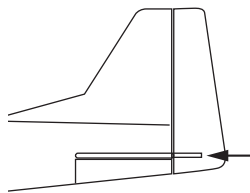


測定位置
Position for left diagram.

● 舵角
Angle

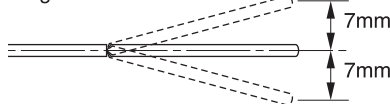


< エレベーター >
< Elevator >

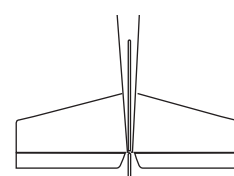


測定位置
Position for left diagram.

● 舵角
Angle

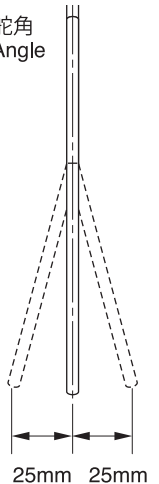


< ラダー >
< Rudder >



測定位置
Position for left diagram.

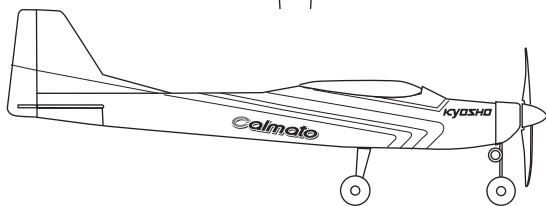
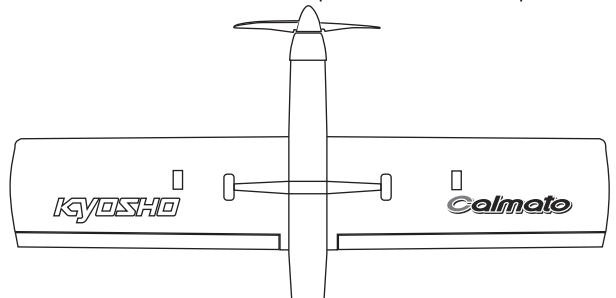
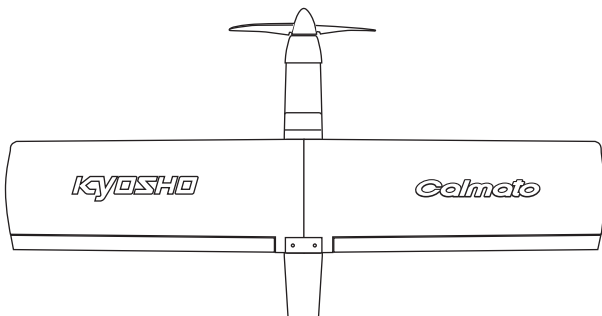
● 舵角
Angle



63 デカール
Decals

TR

▶ 付属のデカールはパッケージを参考に貼ってください。
Apply included decals.
For the correct placement of decals, please refer to box top.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!



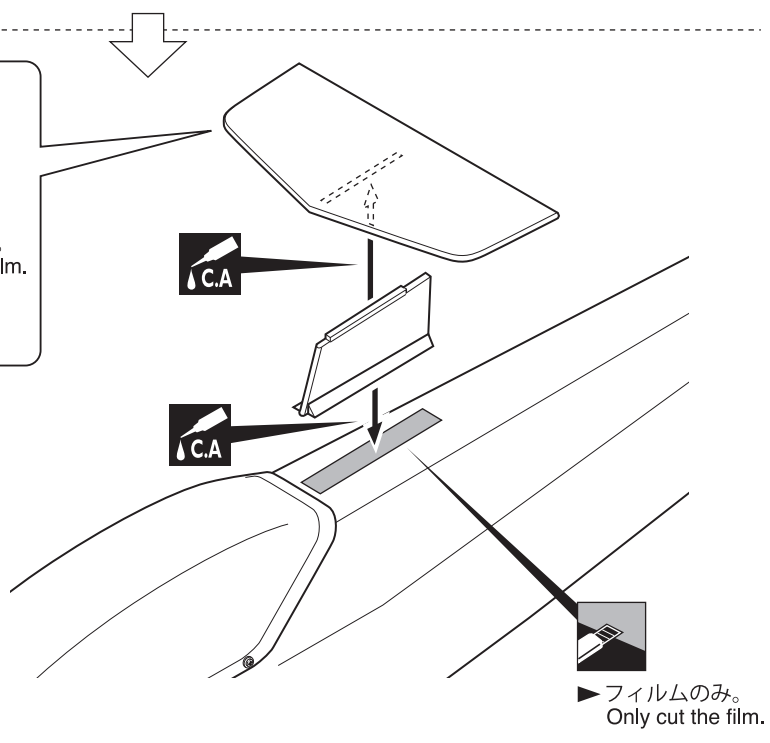
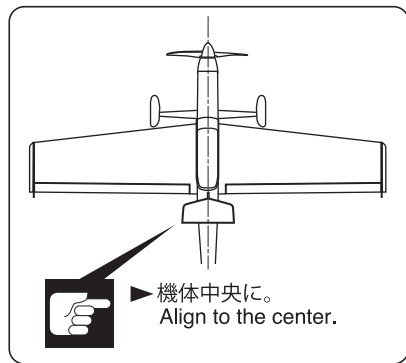
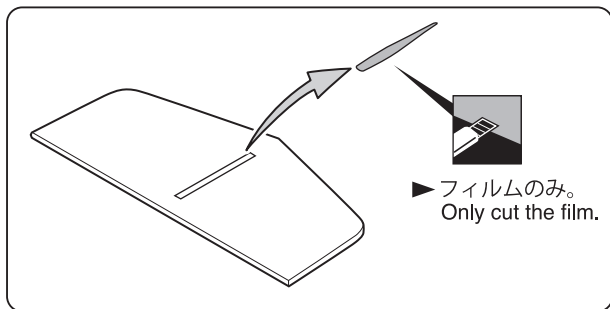
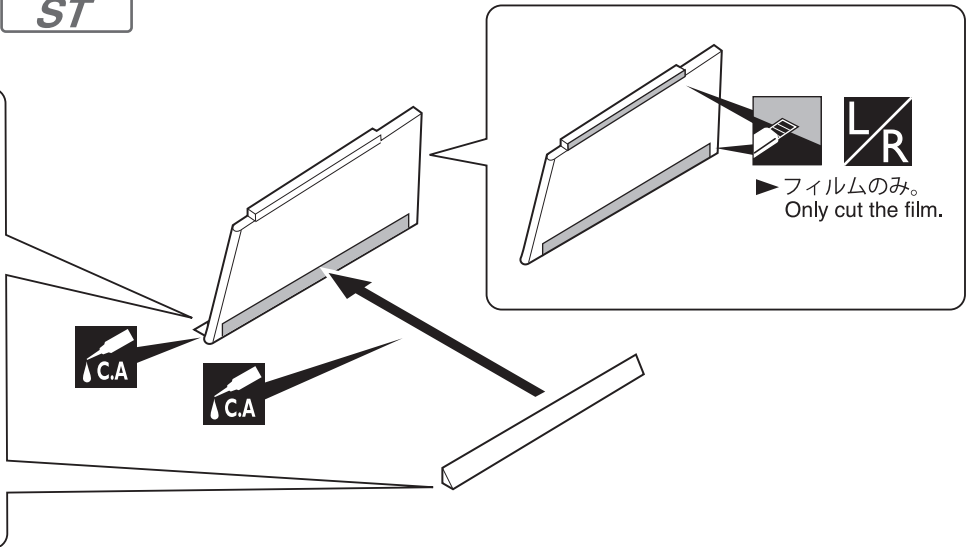
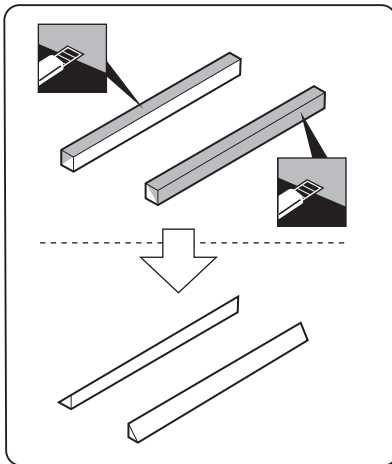
● 重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



ST

64 カナライザー
Canalizer

ST



をカットする。
Cut off shaded portion.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.

瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue
(CA glue, super glue).

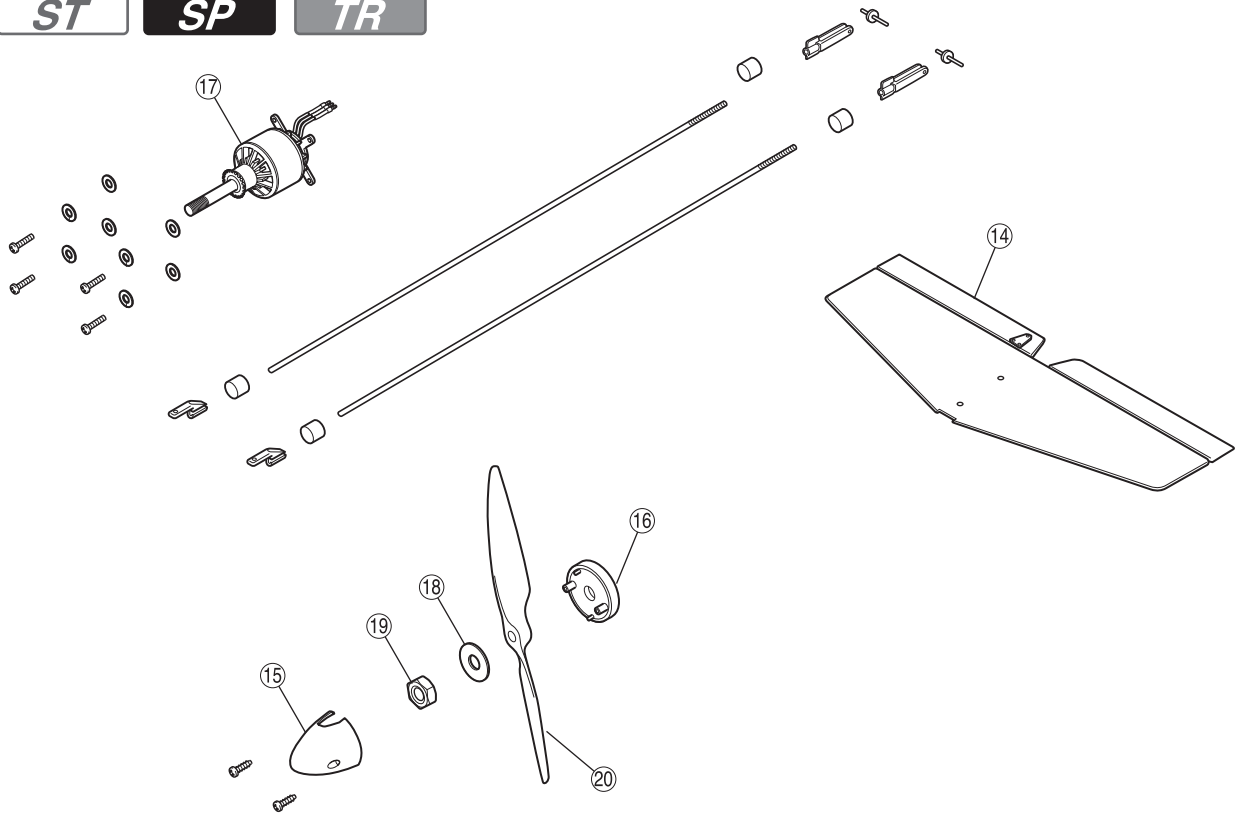
注意して組立てる所。
Pay close attention
here!

分解図 EXPLODED VIEW

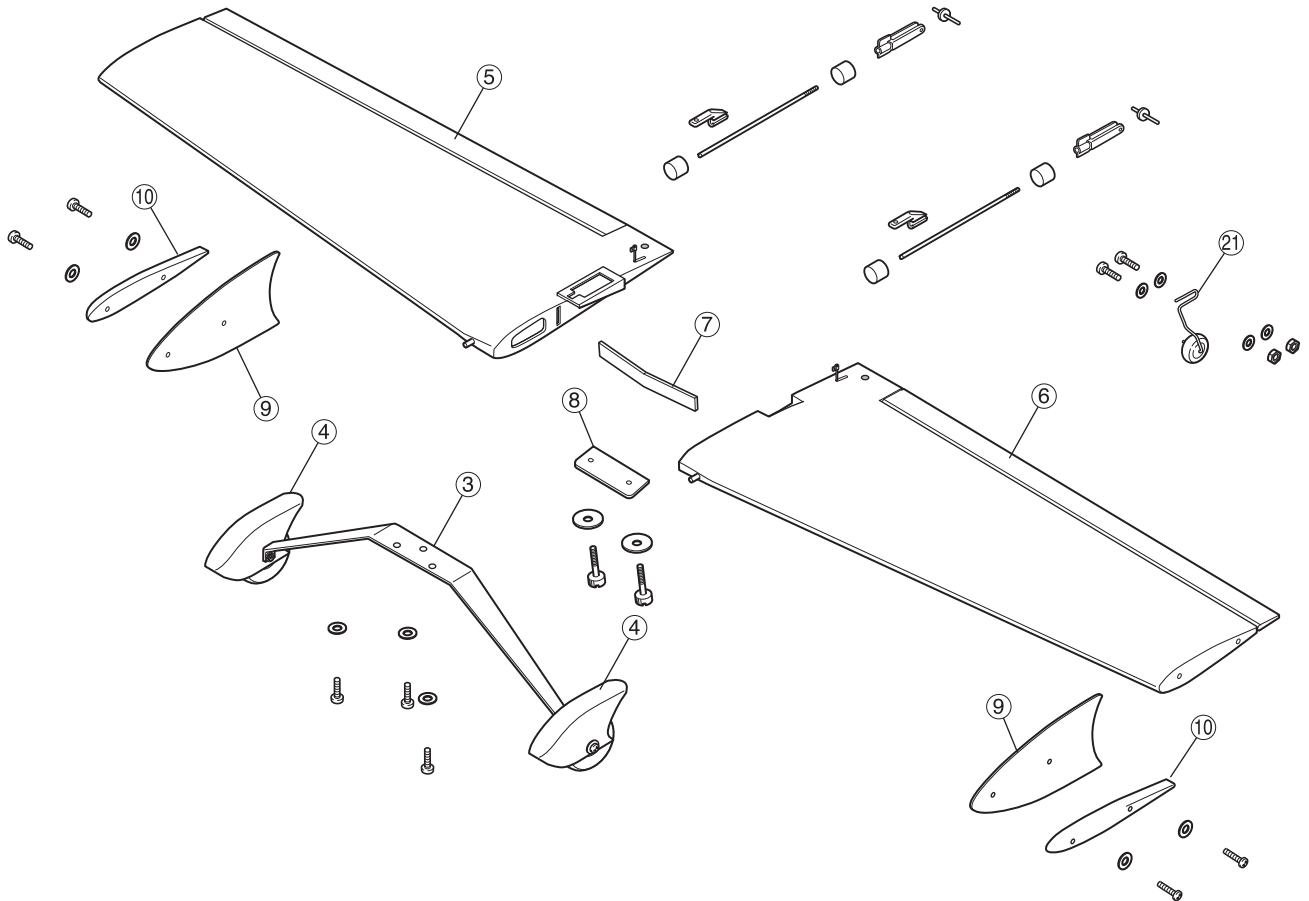
ST

SP

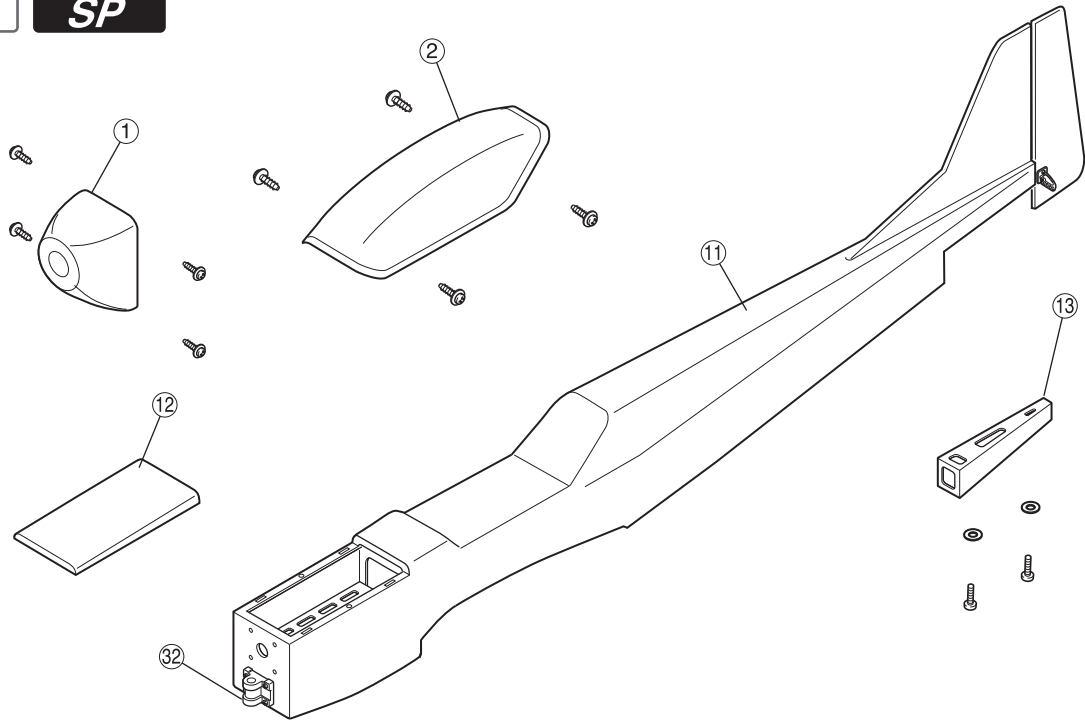
TR



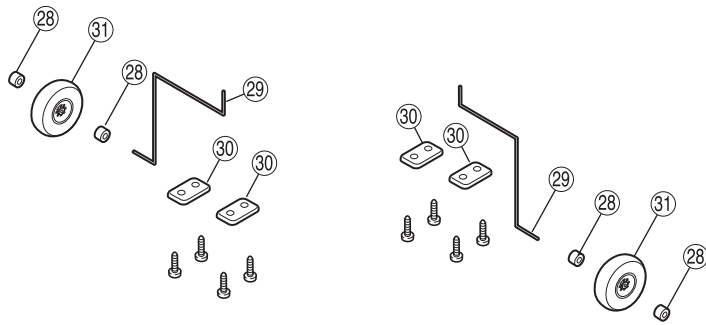
ST



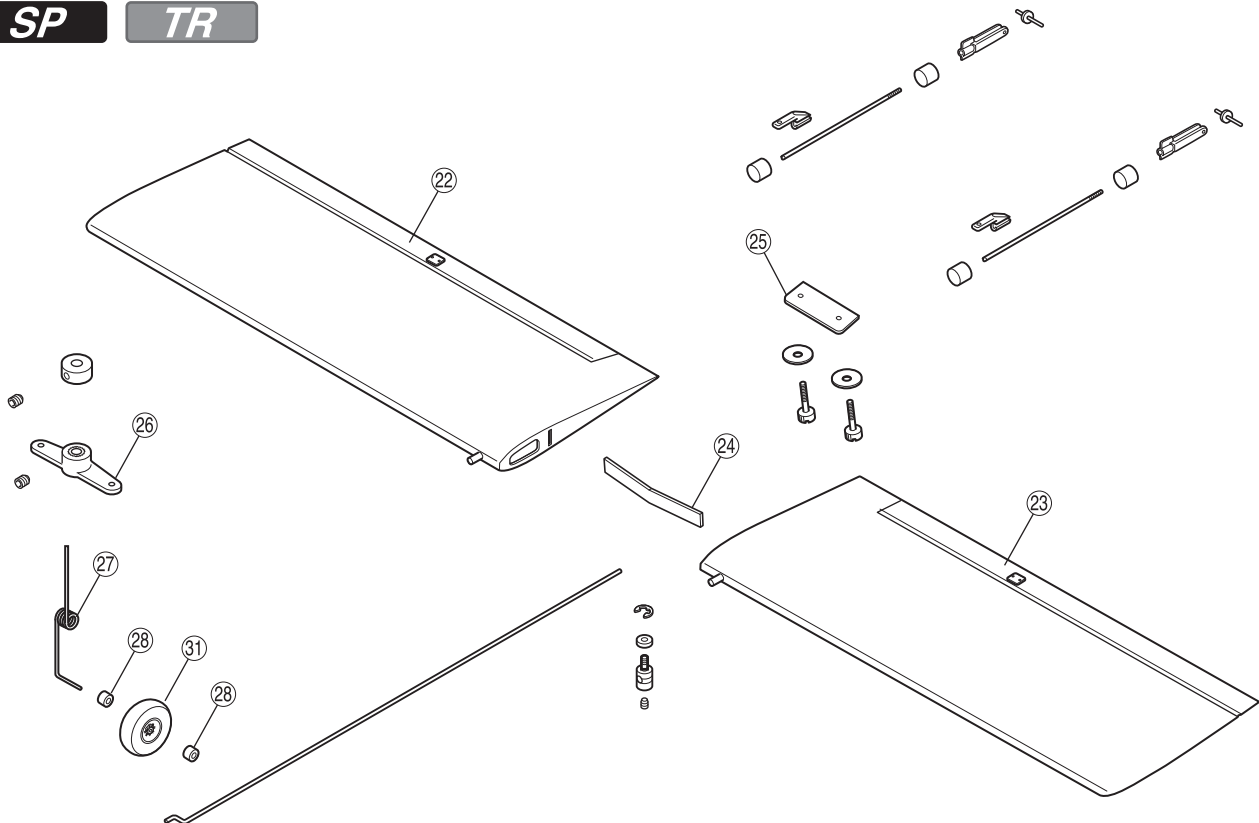
ST **SP**

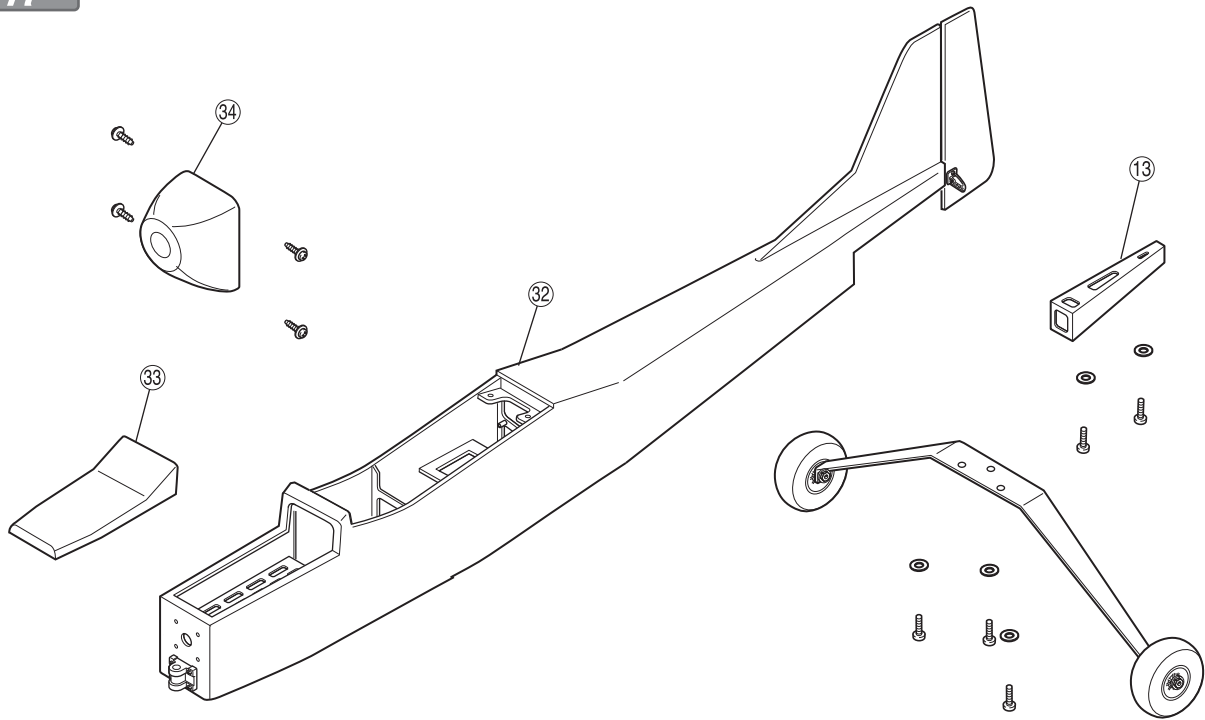


SP



SP **TR**



TR

安全上の注意 CAUTIONS FOR SAFETY

ST**SP****TR**

警告
Warning!

●必ずお読みください。
Be sure to read it!

- この機体は、十分な飛行テストを行っていますが、スロットルを全開にしたままのスナップロールや、急降下後の急な引き起こしなど、機体に大きな負荷をかけるような飛行をおこなうと、場合によっては空中分解することもあります。過大な負荷を機体につけないように飛行させてください。
- 飛行の状況によっては機体にかかる負荷が蓄積し、だんだん機体の強度が低下する場合があります。飛行ごとの点検をおこない、わずかでも異常が見られた場合は飛行を中止し、必要な補強をして安全飛行につとめてください。
- 完璧に完成したように見えても、組み立ての状況によっては内部に接着不良のある場合があります。飛行中にわずかでも異常を感じたらただちに着陸させ、原因を解明し、安全飛行につとめてください。
- リンケージパーツは、組み立ての状況によってはたわみやガタの出る場合があります。これらは動翼のフラッターの原因となる要素です。
This aircraft has been flight tested with snap rolls and other acrobatic maneuvers. However, repeated violent maneuvers may overstress the airframe. Please fly in a way that will not overstress the airframe.
- この機体は、モーターの出力が400W用に設計されていますのでこれ以上のモーターを使用し、過激な飛行をおこなうと破損するだけでなく、反復飛行による応力ひび割れが木材と接合部に発生する可能性があります。
Repeated flying can cause stress cracks to appear in the wood and joints. Please inspect after each flight. If any abnormalities are noted, repair immediately before the next flight to avoid accidents.

*Glue joints become loose even though they appear to be tight. If you notice irregular flight, investigate the cause and repair it before the next flight.

*As for linkages, inproperly assembling then can result in binding or loose control surfaces. This can cause flutter and aircraft control problems. Make sure all linkages are tight and control surfaces move properly before flying.

*This aircraft is designed for use with a motor output of between 400W. Using a motor with a higher output than specified may not only cause damage from extreme flying motion, but is also very dangerous. Never use a motor outside these specifications.

ST

SP

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Quantity	★定価 (税込)
A0062-01	カウリング (カルマートST EP 1400) Cowling (Calmato ST EP 1400)	① x1	525
A0062-02	キャノピー (カルマートST EP 1400) Canopy (Calmato ST EP 1400)	② x1	1575
A0062BL-12	胴体セット (ブルー/カルマートST EP 1400) Fuselage (Blue / Calmato ST EP 1400)	⑪⑫⑬ x1	8400
A0062R-12	胴体セット (レッド/カルマートST EP 1400) Fuselage (Red / Calmato ST EP 1400)	⑪⑫⑬ x1	8400
A0062BL-13	尾翼セット (ブルー/カルマートST EP 1400) Tail Wing Set (Blue / Calmato ST EP 1400)	⑭ x1	3150
A0062R-13	尾翼セット (レッド/カルマートST EP 1400) Tail Wing Set (Red / Calmato ST EP 1400)	⑭ x1	3150
A0062-16	補修フィルムセット (カルマートST EP 1400) Film Set (Calmato ST EP 1400)	白、銀、赤、青、黄色 各 x1 (210x300mm) White, Silver, Red, Blue, Yellow x1 (210x300mm)	1260

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Quantity	★定価 (税込)
A0062-18	スピナー 52mm Spinner 52mm	⑮⑯ x1	1050
11211-03	デカール (カルマート) Decal (Calmato)		1680
11211-06	ノーズギヤホルダー (カルマート40) Nose Gear Holder (Calmato 40)	⑳ x1	300
70022	プレーン30ブラシレスモーター S/17/11 Plane30BLS Motor S/17/11	㉑㉒㉓ x1	7350
90411-07	D11 X P7 ナイロンプロペラ D11 X P7 Nylon Propeller	㉔ x1	683

ST

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Quantity	★定価 (税込)
A0062-09	メインギヤセット (カルマートST EP 1400) Main Gear Set (Calmato ST EP 1400)	③ x1	2100
A0062-10	ホイールカバー (カルマートST EP 1400) Wheel cover (Calmato ST EP 1400)	④ x1	840
A0062BL-11	主翼セット (ブルー/カルマートST EP 1400) Main Wing Set (Blue / Calmato ST EP 1400)	⑤⑥⑦⑧ x1 ⑨⑩ x2	8400
A0062R-11	主翼セット (レッド/カルマートST EP 1400) Main Wing Set (Red / Calmato ST EP 1400)	⑤⑥⑦⑧ x1 ⑨⑩ x2	8400

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Quantity	★定価 (税込)
A0062-19	テールギヤセット (カルマートST EP 1400) Tail Gear Set (Calmato ST EP 1400)	㉕ x1	525

SP

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Quantity	★定価 (税込)
A0063BL-11	主翼セット (ブルー/カルマートSP EP 1400) Main Wing Set (Blue / Calmato SP EP 1400)	㉖㉗㉘㉙ x1	8400
A0063R-11	主翼セット (レッド/カルマートSP EP 1400) Main Wing Set (Red / Calmato SP EP 1400)	㉖㉗㉘㉙ x1	8400
11211-04	スポンジタイヤ (カルマート40) Main Gear Set (Calmato 40)	㉚ x3	1300

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Quantity	★定価 (税込)
11215-01	ノーズギヤセット (カルマート40 スポーツ) Nose Gear Set (Calmato 40 Sports)	㉖㉗ x1 ㉘ x2	735
11215-02	メインギヤセット (カルマート40 スポーツ) Main Gear Set (Calmato 40 Sports)	㉙ x2 ㉚㉛ x4	735

TR

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Quantity	★定価 (税込)
A0051BL-01	カウリング (ブルー/カルマートTR EP 1400) Cowling (Blue / Calmato TR EP 1400)	㉜ x1	525
A0051R-01	カウリング (レッド/カルマートTR EP 1400) Cowling (Red / Calmato TR EP 1400)	㉜ x1	525

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Quantity	★定価 (税込)
A0051BL-12	胴体セット (ブルー/カルマートTR EP 1400) Fuselage (Blue / Calmato TR EP 1400)	㉜㉝㉞ x1	7350
A0051R-12	胴体セット (レッド/カルマートTR EP 1400) Fuselage (Red / Calmato TR EP 1400)	㉜㉝㉞ x1	7350

オプションパーツ OPTIONAL PARTS

ST

SP

TR

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税込)
11852-14	カナライザーセット Canaliser Set	1260
ORI60033	SLPB 3200mAh リポバッテリー (11.1V 30C) SLPB 3200mAh Lipo Battery (11.1V 30C)	18900
R246-8342	SA-050 ブラシレスモーター用 50A SA-050 50A ESC for Brushless motor	

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税込)
80446	アルミツールBOX R/C Field Box	8400
82540	BLS 80 コントローラー ブラシレスモーター用 80A アンブ BLS 80 ESC 80A ESC for Brushless motor	12600